

# L'uchmajor

Núm. 60 - Setembre 86

de pinte en ample



Preu: 80 Ptes.

## LA RESIDÈNCIA HA OBERT LES PORTES



**EL CAMP DE FUTBOL  
TENDRÀ  
GRADES COBERTES**

**DOS NOUS LLIBRES  
DE BARTOMEU FONT  
I JAUME OLIVER**



★ **ALIMENTACIO**

★ **DROGUERIA I PERFUMERIA**

**DE TOT EN UNA GRAN EXPOSICIO  
DE 800 MTS.2**



**GRAN ASSORTIT  
OFERTES ESPECIALS**



**SUPER DERESA**

**EL SUPERMERCAT DE LLUCMAJOR PER A TOTA  
MALLORCA**





**Revista mensual**  
**Depòsit Legal PM 350-1981**  
**Any V**

**EDITA:**  
**Obra Cultural Balear de**  
**Lluçmajor**

**INFORMACIO I**  
**PUBLICITAT:**  
 Carrer Esperança, 2  
 (Lluçmajor)

**DIRIGEIXEN:**  
 Catalina Font i  
 Maties Garcies

**COL·LABOREN:**  
 Joana Artigues  
 Francisca Barceló  
 Ignasi Barceló  
 Miquel Barceló  
 Jordi Bayona  
 Miquel Bezares  
 Francisca C. Cabot  
 Francisca Capellà  
 Miquel Cardell  
 Joan Clar  
 Bartomeu Font  
 Antoni Garau  
 Catalina Garau  
 Coloma Julià  
 Antoni Llompart  
 Miquel Mascaró  
 Miquel Monserrat  
 Maties Mut  
 Miquel Mut  
 Guillem Oliver  
 Jaume Oliver  
 Margalida Palou  
 Sebastià Rubí  
 Miquel Sbert  
 Tomeu Sbert  
 Catalina Serra  
 Joan Socias  
 Arnau Tomàs  
 Pere F. Torrents  
 Francesc Verdera

**SECCIO ESPORTIVA:**  
 Coordinador:  
 Joan Quintana

**Col·laboren:**  
 Joan B. Garau  
 Jaume Manresa  
 Bernat Vadell

**FOTOGRAFIES:**  
 M. Clar  
 Fermín  
 C. Julià  
 Mut Fotos  
 Antoni Monserrat  
 Antoni Oliver

**IMPRIMEIX:**  
 Edicions Manacor S.A.  
 Ronda del Puerto, 60

**El pensament de la**  
**Revista s'expressa només a**  
**través de l'Editorial**



## La Residència, en marxa

En redactar aquest comentari, d'ençà d'un mes d'haver entrat en funcionament la Residència d'Ancians, 9 persones majors hi fan estada permanent. Dins pocs dies, al voltant del 15 de setembre, de nou s'obriran les portes de la residència per acollir altres estadans que ja tenen aprovada la sol·licitud. Només una persona s'ha donat de baixa durant aquest temps per no haver-se sabut adaptar al nou règim de vida. Un grupet dels actuals inquilins del noble edifici del carrer de la Font procedeixen de l'antiga Casa-Hospici que regentaven les monges de la Caritat, un edifici, per cert, que ara s'enfronta amb un destí immobiliari i funcional encara no aclarit.

La nova residència és regentada per quatre monges dels Sagrats Cors. Al capdavant, hi figura Sor Maria Mas, superiora de la comunitat. L'acompanyen Sor Francisca Ferrer, Sor Pilar Laguardia i la llucmajorera Sor Margalida Puig. Totes elles a més, tenen un contracte per part de l'Ajuntament com a auxiliars de clínica o com a ATS en el cas de la superiora. També han estat contractades per prestar-hi servicis durant un any la cuinera Joana Aina Rossinyol Mas i l'encarregada de neteja Gabriela Maimó Vicens.

El regidor delegat que ostenta el càrrec de Director de la Residència és l'aliancista Antoni Monserrat. Amb el funcionament d'explotació directa del nou servici municipal —similar al de la Guarderia—, l'Ajuntament es fa responsable polític i econòmic de la Residència. Sens dubte el principal cavall de batalla que presentarà aquest servici seran les pèrdues econòmiques que ocasionarà. En aquest sentit s'ha de dir que la Secretaria de l'Ajuntament fa mesos va elaborar un estudi econòmic aproximatiu amb resultats clarament negatius. Ara, amb la residència en funcionament, aquestes pèrdues s'hauran de ponderar i quantificar adequadament.

Sigui com sigui, el caire econòmic no és l'únic des del qual s'ha d'analitzar el funcionament de la Residència. Aquesta presta una funció social de primer ordre i com a tal ha estat ben acollida per molta gent. Com és natural, els més directament afectats, els propis residents, són els qui més n'han destacat les excel·lències i el bon tracte rebut. Sembla, per tant, que la satisfacció és la nota característica dels estadans de la casa donada per la senyora de Son Hereu. Una casa, per cert, a la qual ara li ha arribat la seva funció després de romandre tancada durant un any i set mesos d'ençà de la solemne inauguració, el febrer de 1985.

## Notícies locals

### EL CDS HA CONSTITUIT GESTORA.

El passat 31 de juliol, a un restaurant d'aquesta localitat es va realitzar una reunió del partit del CDS, amb l'assistència del president balear Sr. Francesc Quetglas, del secretari general Sr. Bartomeu Cerdà i del representant de les joventuts del partit, Climent Garau.

L'objectiu d'aquesta reunió era el de constituir la junta gestora del partit a Lluçmajor, amb el propòsit de relançar l'esmentada opció política cap a les properes eleccions autonòmiques i municipals. Ben aviat se celebrarà l'assemblea d'afiliats per tal d'eleger el comitè definitiu i perquè el CDS tenguí l'estructura sòlida i capacitada d'un partit que tenguí autonomia i entitat pròpia en aquesta ciutat.

La gestora va quedar constituïda amb les persones següents:

Julià Pacheco  
Joan Janer  
Joan Gamundí  
Miquel Bauzá  
Guillem Roig  
Agustí Solivellas  
Josep Amador  
M. dels Angels Guevara  
Joan Noguera.

### II CERTAMEN D'OLIS, AQUAREL·LES I ESCULTURES.

Organitzat per la comissió de Cultura i Esports de l'Ajuntament, amb motiu de les Fires de 1986, tindrà lloc entre els dies 11, 12 i 13 d'octubre el "II Certamen d'olis, Aquarel·les i Escultures Ciutat de Lluçmajor".

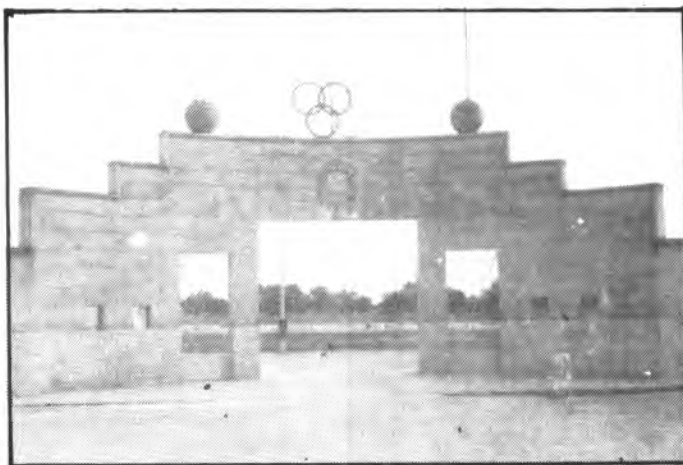
Les bases que regeixen la present convocatòria del Certamen són les següents:

1.- La concurrència és lliure per a tots els artistes que hi vulguin participar.

2.- Cada concursant podrà presentar una sola obra original i inèdita, degudament signada. 3.- El ta-

many dels olis s'adaptarà a aquestes mides: 15-F mínima i 50-F màxima, i estaran degudament emmarcats. 4.- Els tamanyes de les aquarel·les serà de 6 -F mínima i 15-F màxima, i estaran degudament emmarcades. 5.- El tamany de les escultures serà de 15 cm. mínim i 120 cms. màxim, horitzontal o vertical. 6.- S'estableixen els següents premis: Medalla d'Honor, que podrà ser concedida a qualsevol obra del Certamen independentment de la secció en què, a judici del Jurat, la millor obra del Saló figure catalogada. Un únic premi de 200 mil i diploma per als olis, indivisible. Un únic premi de 200 mil pts i diploma per a les escultures. Un únic premi de 100 mil pts. i diploma a les aquarel·les, indivisible. 7.- Els temes de les obres a presentar són de lliure elecció i tècnica. 8.- Les obres es presentaran en el negociat de Cultura de l'Ajuntament acompanyades de fotocòpia del DNI fins dia 3 d'octubre, a les 13 hores. 9.- L'organització vetlarà per la conservació de les obres rebudes, però no es fa responsable dels danys que puguin sofrir per causes involuntàries. 10.- Es designarà un jurat d'admissió i un jurat de qualificació, el veredict del qual serà inapel·lable. Aquests jurats estaran formats per persones idònies. 11.- A judici del jurat els premis podran declarar-se deserts. 12.- L'Ajuntament es reserva el dret de propietat de les obres premiades. 13.- El veredict del jurat es donarà a conèixer abans de dia 11 d'octubre.

L'any passat resultaren guanyadors del I Certamen Ciutat de Lluçmajor —encara que només circumscrit a olis i aquarel·les— els artistes Josep Manresa amb l'obra "A la orilla del Tàmesis" i Miquel Navarro Galcerán amb l'aquarel·la que duu per títol "Hora-baixa de tardor".



### IMMINENT CONSTRUCCIO DE LES GRADES COBERTES DEL C.M. D'ESPORTS.

Una vegada aprovada pel Consistori la construcció de les grades cobertes del camp de futbol, les obres es troben a punt de començar, després que aquestes s'hagin tret a subhasta pública entre les empreses de construcció locals. El projecte tècnic per a la construcció d'aquestes grades està firmat per l'arquitecte municipal, Sr. Pino del Río, i presenta les següents característiques: es construiran en el lateral del camp de futbol més pròxim a l'entrada principal del Camp Municipal d'Esports. L'obra constarà de tres cossos de grades simètriques totalment cobertes. Cada cos tindrà quatre nivells d'altura i, a la part posterior, una zona per a la col·locació de gent dreta. La capacitat total de la construcció serà de 300 a 400 persones, comptant els que hi poden estar asseguts i els que hi poden estar asseguts. L'estructura de les grades serà metàl·lica i el material per a la construcció serà el formigó. Davall de les grades quedarà un espai cobert i tancat que es podrà destinar a dipòsits, magatzems i, fins i tot, a sales de reunions. El cost total de les obres puja als 9.000.000, que aniran a càrrec de l'erari municipal.

Cal dir que l'anunci d'aquesta nova construcció municipal ha estat acompanyat amb disparitat d'opinions entre els diversos sec-

tors socials i polítics del poble. Així, mentre per a uns és una obra que redundi en benefici de la promoció del futbol llucmajorer, per a altres la poca assistència de públic als encontres futbolístics no justifica una despesa tan elevada com la que suposa una obra de tanta pretenciositat. Més que més, quan els responsables de la política municipal en matèria cultural i esportiva escatimen doblers per a activitats necessàries, i s'arrisquen en projectes de considerable cost econòmic sempre escorats cap a satisfer determinats sectors locals.

### ACTES DE LA PRIMERA FIRA.

El 29 de setembre, dia de Sant Miquel, serà l'inici de Ses Fires, que com cada any se celebraran fins el dia de Sant Lluç, el 18 d'octubre. Aquestes setmanes inclouran diversos actes culturals i festius i l'Ajuntament ens oferirà una relació de tot a l'habitual programa de Fires, però de moment podem avançar que els actes més destacats del mes de setembre seran els següents:

El 28 a les 21,30 es pronunciarà el pregó a la Sala d'Actes de l'Ajuntament. El pregoner d'enguany, Frey D. Damià Contestí i Sastre d'Estacar, O.S.S. ens parlarà de "Nobilitat i heràldica".

El dia 29 a les 9 del matí es concentrarà a plaça la Marxa cicloturística per partir cap a "Ses piquetes d'es Pèlag".

A les 11,30, a plaça hi haurà Cançons i danses amb el grup "Retall".

A les 20, Missa solemne a l'Església Parroquial, en honor de Sant Miquel i amb l'assistència de les autoritats municipals.

I a les 21,30 Vetlada popular i ball de bot a plaça, amb l'actuació de les agrupacions locals "Aires d'es pla" i "Escola de dan-

sa".

El dimarts dia 30 començarà la "II Setmana de Cuina" organitzada per l'Obra Cultural Balear. Enguany se realitzarà, fins el 3 d'octubre a la Residència d'Ancians, al carrer de Sa Font, lloc molt apropiat quant a l'espai; això farà possible l'assistència de totes les persones interessades.

## MIQUEL COLL DEIXA UNIO MALLORQUINA.

Si una força política llucmajorera s'ha vist castigada, en aquests darrers temps, per crisis internes, desercions, fuites i dimissions, tant en el si de l'estructura de partit com en els càrrecs institucionals, es tracta d'Unió Mallorca. El nou panorama polític que s'entreu com a més immediat no ha ajudat a cicatritzar les ferides dels albertinistes locals. L'ensorrada de l'operació reformista, l'emergència de forces rivals com el CDS de Suárez i la confusa línia política seguida per Albertí dins el Parlament Balear són factors que han agreujat la ferida.

La darrera fuga ha estat significativa: Miquel Coll Garcias, empresari turístic, corresponsal de "Balears", ex-ucedista, carnet número 6 d'UM, i ara fa quatre anys, un dels formants de l'acta de fundació del partit, ha romput tota vinculació amb les files del regionalisme centrista del president del Consell Insular.

Aquesta ruptura, l'ha expressada a través d'una carta que ha dirigit a Miquel Clar, president d'UM a Lluçmajor, a qui repetidament tracta d'amic, alhora que li fa arribar profundes crítiques polítiques. Vegem-ho, sinó.

## DESIDIA DINS EL PARTIT.

Primerament recorda a Miquel Clar el caràcter de responsable màxim del partit com a president local i li fa avinent "tota la desídia a la responsabilitat" amb què funciona la UM local, tal com reconeixen alguns membres "significats" que no anomena. Acte seguit, incita el president a continuar sol dins el partit per tenir-lo així "totalment a imatge i semblança teva". També li recorda que "Jo t'hi vaig dur (a UM), crec que fins i tot et vaig ajudar a parlar, oferint-te en molts de moments la mà sense reparar ni esperar". Tot i això, ara, un i altre "som a distància llum de la concepció política futura". Per tal motiu, continua afirmant Miquel Coll, "amb l'ànim de conservar la nostra amistat a pesar del nostre antagonisme polític, sol·licito que trametis la meua baixa definitiva d'UM". Confia agraïment l'interlocutor al seu interpellat que aquesta renúncia "serveixi per als teus objectius futurs".

## POCA CONCRECIO POLITICA.

En definitiva, es tracta d'una carta bastant dura per a Miquel Clar, però que —tot sigui dit— no deixa gaire en net quins són els motius de la disconformitat de Miquel Coll amb el projecte polític d'UM, tant en l'àmbit insular o com en el local, a excepció feta de les discrepàncies de criteri amb el president local. Caldrà veure ara quines són les repercussions que aquesta baixa pot tenir entre la resta de militància de la UM local i si el partit tanca files entorn del president o si, per contra, s'entra en una dinàmica semblant a la desfeta d'una calça.

M.G.S.

## CASA DE LA VILA.

A la reunió de la Comissió de Govern, celebrada el dia 7 de Juliol de 1986 s'acordà el següent:

## DESPATXOS OFICIALS.

Escrit del CIM, en el qual s'aprovà la proposta feta per l'Ajuntament del Pla d'obres i Serveis per 1986 que suposa una subvenció de 12 milions de pessetes.

Sentència dictada pel Jutjat de Palma, a instàncies de Joan Jaume Ferretjans, en contra de l'administració de l'Estat i l'Ajuntament de Lluçmajor, per la qual cosa es desestima la demanda posada per aquells.

De la resolució de la Conselleria d'Educació i Cultura, autoritzant la investigació etnològica de les cases de Possessió de la marina de Lluçmajor, a realitzar aquest any, sota la direcció de Gabriel Pons Homar.

Acord de la Comissió Provincial d'Urbanisme pel qual se va aprovar definitivament el Pla parcial de Son Verí Nou.

## OBRES I SERVICIS.

Es va aprovar la certificació núm. 51 de les obres d'acondicionament de la zona verda de Cala Pi, per 913.610 pts. i la núm. 3, les obres de reforma i modernització del mercat municipal de peix per un total de 3.396.170 pts.

Es va sol·licitar al CIM la cooperació tècnica total per a la redacció del projecte d'enllumenat públic de la zona baixa de S'Arenal, que comprèn els carrers Balears i Miramar.

Concessió de 46 llicències d'obres, per un total previst, per taxes municipals de 5.396.170 pts.

Per al funcionament de la Residència de la Tercera Edat, contracte dels serveis següents: Maria Mas com a assistenta tècnica sanitària. Margalida Puig Manresa i Villar Laguardia Buera com a auxiliars de clínica. Joana Aina Rossinyol Mas, com a cuinera. I Gabriela Maimó Vicens com a encarregada de la neteja, totes amb contractes d'un any de durada.

Es varen convenir amb Pere Mas Maimó, Jesús Martínez Avellan, Angel Marí López, Jaume Vidal Oliver i Jesús Heredia Fernández les prestacions pròpies de peons, per a treballs d'amillorament de voravis contractes per un any, en col·laboració amb l'INEM.

Es varen concedir 40 llicències de llocs de venda en el Mercat de S'Arenal pel preu de 50 pts. el metre quadrat.

## CARRETERA DE S'ESTANYOL.

A la reunió de la Comissió de Govern celebrada el 27 d'Agost sota la presidència del Batle Zanoguera amb l'assistència dels Tinents de Batle Srs. J. Puigserver, J. Perelló i S. Artigues, i dels Secretaris de la Corporació Sr. Bauzá, es varen prendre entre d'altres els acords següents:

-Aprovar l'aportació de 50.000 pts. per a l'associació de Veïnats de Cala Pi en concepte d'ajuda a les festes populars d'aquella zona i fe entrega a la Junta local per a la lluita contra el càncer d'un donatiu de 50.000 pts.

També es sol·licità del Govern Balear la quantitat d'1.704.443 pts. com a subvenció per al funcionament de la Guarderia Infantil.

Quant a llicències d'obres s'acordà donar permís de construcció per a una vivenda es sol no urbanitzable a Antonio Oliver Peña.

Finalment es prengué l'acord de dirigir-se al Consell Insular perquè emprengui les obres de senyalització horitzontal i vertical així com a la neteja de les voreres de la carretera de S'Estanyol, a causa de l'increment de tràfic d'aquesta via amb motiu de les obres de la carretera Lluçmajor-Campos.



## Les línies mestres de l'Escola Municipal d'Infants

L'Escola Municipal d'Infants ha editat un full on es recullen de forma clara i sintètica les normes generals i les línies pedagògiques que informen el seu funcionament intern. Vet-ne aquí un resum.:

L'horari de funcionament de l'Escola comprèn des de les 8 del matí fins a les 6 de l'horabaixa. El matí les portes queden tancades a les 9,30 i s'obren a les 12; l'horabaixa es tanquen a les 3,30 i s'obren a les 5. S'exigeix puntualitat, ja que passats aquests horaris de tancada, els nins que arribin tard podran no ser admesos. Els pares que ho desitgin podran deixar els nins a dinar a l'escola de forma fixa o eventual. El dinar se servirà a les 12,30 i de la 1 a les 3 els més petits dormiran. Els nins compresos entre els 12 i els 18 mesos podran dur el dinar fet de ca seva. Tots els nins que quedin a dinar hauran de dur un pitet amb elàstic i un rapall de dents. Les berenades es faran a les 10 i a les 4. La falta d'assistència d'un nin durant un temps superior a quinze dies sense avisar pot implicar-li la baixa definitiva com a alumne de l'escola.

### CONDICIONS HIGIENIQUES.

Es condició indispensable que els nins arribin nets de ca seva i que cada un tenguí a l'escola una bossa amb una mudada completa i una pinta prò-



pia. Els més petits també hi hauran d'aportar diverses esponges, tovallola, paquets i plàstics de recanvi per mantenir-los nets a tota hora. Es aconsellable l'ús de bates perquè els nins pinten, juguen amb fang, farina, etc. i s'embruten. Les cuidadores recomanen que els nins duguin roba còmoda i que s'evitin les granes i les retranques. Els nins malalts amb febra, diarreïes, vòmits, grans, etc. no podran assistir a l'escola, a no ser que duguin un certificat mèdic que assegurí que no es tracta de cap malaltia contagiosa. Si un nin es posa malalt a l'escola els pares seran avisats perquè passin a cercar-lo i si té un accident serà duit al metge.

### LINIES PEDAGOGIQUES.

La llengua que es parla a l'escola és el català. Els

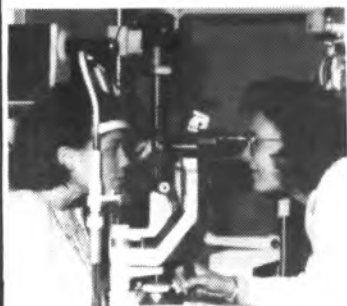
nins estan dividits en grups segons la seva edat. El programa de treball de l'escola comprèn la maduració d'aspecte social i emocional, el desenvolupament del llenguatge, l'educació psicomotriu, l'aprenentatge de cançons, contes, danses, música, l'expressió i la comunicació a través del joc, l'educació dels sentits. També s'inicia el nin en la pre-escriptura, les pre-matemàtiques i la creació d'hàbits. Es habitual participar en festes populars i realitzar excursions trimestrals; també cada dimecres es fan sortides per conèixer fàbriques, botigues, parcs, etc. Les cuidadores realitzaran informes trimestrals de les activitats que fan els nins i del seu comportament. L'escola creu molt important la participació dels pares en la tasca educativa dels seus fills, per això s'orga-

nitzen reunions trimestrals conferències sobre temes d'interès, festes i excursions. També poden aportar revistes, botelles de plàstic, taps, capses juguetes, etc.

### UNA FORMACIO INTEGRAL.

Finalment els responsables de l'escola expressen el seu desig que aquesta sigui "un lloc on els nins aprenguin a conviure amb els altres, arribin a estimar la natura, a superar les seves situacions conflictives, a enriquir el seu llenguatge, a conèixer el seu cos i les seves possibilitats, a desenvolupar la seva capacitat intel·lectual mitjançant jocs individuals i col·lectius per arribar a ser el dia de demà persones lliures i capacitades per conviure socialment".

### CENTRE OPTIC EXPONENT



LENTS DE CONTACTE  
CONTROL VISIO  
M. Paloma Garí  
Optica Optometrista  
Contactòloga

C. Berga, 26 - Tel. 26 33 74 S'ARENAL

**PENTA**  
ASESORES

**AL SEU SERVEI**

**Centre de càlcul**

**Comptabilitats**

**Serveis administratius**

**Assessoria fiscal i laboral**

Plaça d'Espanya, 53 - Tel. 66 21 33

Llucmajor



Una de les jovenetes que desfilaren amb els models de "Xavier Clar" a S'Arenal a la Gala Benèfica.

## Gala benèfica a s'Arenal

Organitzada per la junta local de Lluçmajor-S'Arenal de l'Associació per a la Lluita contra el Càncer, que presideix Joana Gamundí de Riera, tingué lloc una gran gala benèfica en les instal·lacions del Club Nàutic S'Arenal. Fou un èxit en tots els aspectes, poc més de tres-centes persones assistents, desfilada de models a càrrec de la firma "Xavier Clar" (la majoria de models foren molt aplaudits), assistència d'Antoni Cicerol, President del Parlament, el Batle Zano-

guera i altres autoritats, tots dins d'uns aires d'el·le-gància i distinció.

Es varen efectuar una filera de sortejos i també se subhastaren algunes peces pictòriques. Al final ens manifestaren que la quantitat aconseguida en benefici de la lluita contra el càncer, havia superat la d'anys anteriors, ja que, com se sap, cada any a l'estiu, té lloc una d'aquestes manifestacions socials i artístiques a S'Arenal.

## Robatoris a s'Estanyol

Dins del bon discórrer, quasi monòton, de la vida quotidiana estanyolera, ha sonat una nota discordant que ha alterat la gent aquest estiu.

Era impensable, fins ara fa poc, que se poguessin produir robatoris a S'Estanyol, per això les cases estaven obertes quasi tot el dia o només tancades empès. A Ca'n Pep Zepe-lín va ser la primera casa on hi entraren els lladres i se'n dugueren unes quinze mil pessetes perquè no pogueren trobar o no tengueren temps de dur-se'n més, ja que hi havia importants objectes de valor. A Ca'n Biel Carrintà va ser la segona i aquí pareix que els lladres tengueren més sort, ja que li trobaren el racó on hi guardava les joies i diuen que se'n dugueren per valor d'uns dos milions de pessetes. En Joan Tur va ser el tercer que va notar que li havien entrat; pareix ésser que li entraren per la portassa i pujaren al pis per la part del corral rompent-li una persiana, en Joan diu que no tenia a ca seva doblers ni objectes de valor.

Fetes les corresponents denúncies, fins a hores d'ara no hi ha notícia de cap persona sospitosa, ni s'ha pogut recuperar res de lo robat.

### ROQUES UNTADES D'OLI

Un bon dia vàrem veure unes roques al costat del Club Nàutic de S'Estanyol, cap al torrent de Garonda.

que estaven untades d'oli brut. El sen demà un diari de Ciutat en gran sensacionalisme: deia qualche cosa referent a una "Marea negra". No, no hi ha res de "marea negra", s'aigua està ben clara en aquest endret, es veu que qualcú —perquè s'oli no plou— ha vessat aquell oli damunt aquelles roques. "Qui?" "Per què?" són els dos interrogants que se mos presenten. "Qui" segurament no ho sabrem mai. "Per què" sí que ho arribarem a sebre. De moment sabem que els endrets sollats d'olis brut eren emprats per algunes persones per anar a prendre el sol i davallar a la mar a banyar-se. Casualment, aquestes persones han fet i estant fent gestions a nivel oficial, prop de l'Ajuntament, del C.I.M. i del Govern Autònom, encaminades a aclarir la legalitat de l'explanada i la pareteta que han estat construïdes davant aquelles roques on fa més de trenta anys que van a banyar-s'hi. Hi ha diferents punts de vista sobre les formes d'aprofitar la vorera de la mar: "per anar a banyar-s'hi", "per tirar-hi oli brut". Dues formes ben diferenciades, així com ho són les d'aprofitament de terreny, entrar-hi peus plans o posar-hi paret i "requilla". Es solament una exposició de fets. Demanarem opinió a persones enteses en la matèria. De totes maneres els organismes oficials tendran qualche cosa a dir.

Amb lo agradables que són les roques!...

Guillem Oliver



FOTO D'ESTUDI  
REPORTATGES  
FOTOGRAFIA INDUSTRIAL  
I PUBLICITARIA

Carrer d'Es-Vall, 21  
Tel. 66 00 29

SA FILOA

C/ MELIÀ, 3 LLUCMAJOR

# Les normes de règim interior de la Residencia d'ancians

Amb l'inici dels serveis de la Residència d'Ancians a principis d'agost passat, entrà en vigor la Normativa de Règim Interior que la governa. El conjunt d'aquestes normes comprèn 13 detallats capítols, cada un d'ells subdividit en diversos apartats, que conformen un document de més de cinc folis d'extensió. La normativa sembla que fou redactada en les línies mestres per la Congregació dels Sagrats Cors i que després fou estudiada i aprovada pel Consistori llucmajorer. Ara la publicam de forma resumida perquè hi hagi el degut coneixement dels punts bàsics que regeixen la relació entre Ajuntament, Monges dels Sagrats Cors, personal laboral i residents d'aquest nou servei municipal.

## REQUISITS PER A L'ADMISSIO DE RESIDENTS

Segons llegim en el primer apartat de l'article primer de les Normes de Règim Interior, 'la finalitat principal d'aquesta residència és atendre, tant com sigui possible, les

persones majors de 65 anys que, per una o altra raó necessiten que algú les cuidi'. Els qui sol·licitin ésser admesos com a residents, a part de l'edat, han de complir diverses condicions: ésser jubilats o trobar-se en situació similar, tenir necessitat que algú cuidi de la seva assistència i no ser malalt mental,

alcohòlic, portador de malalties contagioses, cec o incontinent d'excrements. No s'admetran tampoc aquells que siguin incapaços de realitzar per si sols les funcions de vestir-se, menjar, caminar i fer les funcions fisiològiques, així com aquelles persones de "reconeguda mala conducta o vicis habituals".

## PREFERENCIES EN L'ADMISSIO

En l'admissió, segons estableixen les Normes, "tendran preferència els residents habituals del terme municipal mancats de familiars en primer grau i els econòmicament dèbils". De totes maneres, en casos excepcionals i de verdadera necessitat, la Residència admetrà persones que, sense ser veïnat de Llucmajor, sol·licitin beneficiar-se d'aquests serveis. L'Alcaldia és qui decideix la prioritat de les sol·licituds.

## QUOTES DELS RESIDENTS

Els residents amb pensió o rendes hauran de satisfer la quota mensual que l'Ajuntament hagi establert. Per a casos particulars i excepcionals, l'Ajuntament pot concedir bonificacions, beneficis i fins i tot la gratuïtat total de l'estada.

## ADMINISTRACIO I PERSONAL

La Direcció de la Residència és a càrrec d'un regidor delegat i l'adminis-





tració i atenció dels residents va a càrrec de religioses dels Sagrats Cors, comandades per una Superiora. Les religioses tendran un departament d'ús particular i seran retribuïdes per l'Ajuntament. Per als serveis de neteja, cuina... l'Ajuntament contractarà personal laboral.

#### COMPORTAMENT DELS RESIDENTS

Els residents estan obligats a respectar les normes elementals d'educació, neteja, higiene i pulcritud personal i en el vestir. Es necessari vestir correctament en les sales d'ús comú i comportar-se adequadament en les sales d'estar, televisió i esplai.

#### HABITACIONS DELS RESIDENTS

Amb set normes es tracta de la situació de les cambres dels residents. De la normativa destaquem la no admissió d'animals de companyia, l'autorització per tenir ràdio, televisió i tocadiscos, però amb un ús restringit per no causar molèsties.

#### MENJADES DELS RESIDENTS

Només se serviran menjades en les hores assenyalades per la Direcció. Hi haurà un menú únic, prèviament anunciat. Només per prescripció mèdica se serviran règims especials o menjar en les habitacions. Si la Direcció ho autoritza, els residents podran dur convidats a dinar, sempre que paguin la



quantitat corresponent.

#### ASSISTENCIA MEDICA

En cas de malaltia, el resident podrà elegir el metge que l'ha d'atendre i haurà de pagar-li els honoraris corresponents. L'Ajuntament podrà subscriure una pòlissa d'assegurança col·lectiva per a l'assistència mèdica i hospitalària de tots els residents.

#### SORTIDES I ENTRADES

Tots els residents hauran d'ajustar-se a l'horari de menjades i descansos establides. Per la resta, segons el punt 9 de les Normes— tendran la llibertat pròpia d'una vida de família.

#### VISITES AL CENTRE

Els residents podran rebre visites de familiars i amics en hores fixades per la

Direcció. En casos excepcionals i de malaltia, qualche visita podrà romandre a la casa si es fa responsable de les despeses corresponents i la Direcció ho autoritza.

#### ABSENCIES DEL RESIDENT

El punt 11 de les Normes de Règim Intern fa referència a la necessitat de comunicar les absències temporals que tenguin previstes el resident. Igualment s'estipula que els residents podran tenir un mes de vacances, en els dies i dates que creguin convenients. En aquest cas, abonaran un tant per cent de pensió en concepte de reserva d'habitació. Si per causes de força major o per malaltia un resident ha d'abandonar la residència, l'afectat tindrà plaça reservada durant un

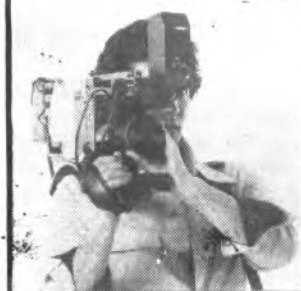
mes, prorrogable si les circumstàncies ho aconsellen. Si un resident abandona la casa per un concepte distint dels assenyalats i sense permís de la Direcció, tindrà plaça reservada durant un màxim de 15 dies. Si durant aquest temps no ha retornat, causarà baixa automàticament.

#### PERDUA DE LA CONDICIO DE RESIDENT

A part de per absència, un resident pot perdre la condició de tal si és considerat "responsable d'un comportament altament perjudicial per a la comunitat". L'expedient serà iniciat a proposta de la Direcció i l'Alcaldia decidirà sobre l'expulsió de l'afectat. Aquest podrà recórrer davant el ple de l'Ajuntament.

## REPORTATGES I DOCUMENTALS

### VIDEO PROFESSIONAL



TOMEU COLL ORVAY  
C/ Sant Antoni, 39  
Llucmajor.



PUB  
THE  
BASEMENT  
EL SOTANO

Calle Barcelo 26  
LLUCMAJOR

**El parlamentari llucmajorer acaba d'estrenar escó a la cambra alta**

## **Antoni Garcias, un portaveu de fora vila al Senat**

**Treballarà a les comissions d'agricultura i pesca i també en la d'ordenació del territori**

Just s'ha començat la segona legislatura socialista i en ella Lluçmajor hi tindrà continuïtat en el Senat, ja que en les passades eleccions generals Antoni Garcias va aconseguir un escó a la Cambra Alta. Estrenada recentment la seva credencial, tenguérem ocasió de parlar amb el novell senador el qual, quan el present número de 'Lluçmajor de Pinte en Ample' arribi als lectors, ja serà a Madrid dedicat de ple a les tasques parlamentàries.

Antoni Garcias abandona els escons del Parlament Balear pels del Parlament de l'Estat espanyol; això suposarà un canvi en la seva vida. No obstant això, manifesta que continuarà fidel a les seves arrels per la qual cosa no és aventurat assegurar que els pagesos tendran ara una veu que els defensi i vetli pels seus interessos en el Senat.

Reconec que per ventura resulta més fàcil parlar amb Antoni Garcias sobre la problemàtica del camp que sobre política en general. Passa a passa, varem recordar amb el Senador la campanya electoral, la seva pròxima labor parlamentària i la relació que té amb la Unió de Pagesos per finalitzar amb la situació política a la nostra ciutat.

### **CAMPANYA ELECTORAL**

Antoni Garcias va manifestar que està personalment satisfet de la campanya realitzada pel PSOE a les Illes, "perquè realitzàrem actes en quasi totes les localitats explicant la gestió realitzada pels socialistes durant quatre anys de Govern i també anun-

ciàrem els projectes futurs; explicacions que la gent escoltava atentament i al final quasi sempre, es produïen interpretacions que propiciaven interessants debats sense que els oradors refusassen cap tema per espínós que fos'.

La campanya va transcórrer sense incidents, però esquitxada per petites anècdotes com pot ser la coincidència d'alguns mítings, tots a la mateixa hora, per això de vegades es produïen disputes pel local atorgat per la junta electoral.

-Esperaves que t'ele-gissin?

-Sincerament t'he de dir que sí. I no ho dic ara perquè ja ha passat, sinó que en plena campanya

ja vaig manifestar la meua profunda convicció que sortiria elegit perquè confiava que el PSOE seria el partit majoritari de les Illes i aquest fet faria que els vots anassin cap als senadors.

-Nervis a la nit de l'escrutini?

-El recompte de vots va ser menys emocionant que en d'altres confrontacions electorals perquè a les 20 hores tant TVE com diferents emissores de ràdio ja preveïen les dates fiables que havien de variar poc al llarg de la nit.

### **AGRICULTURA I PESCA**

La present legislatura ja ha iniciat el camí amb la celebració d'alguns plens

el passat mes de juliol. Ara, en el mes de setembre les distintes comissions, després de constituir-se, comencen a treballar. En aquest aspecte, Antoni Garcias encara no coneixia, amb certitud, la seva concreta parcel·la: "Es segur que el meu treball es desenvoluparà a l'esfera de l'agricultura i de la pesca, per tant, pertanyeré a l'esmentada comissió i, quasi amb tota seguretat seré també assignat a la d'ordenació del territori".

-Hauràs d'estar mitja setmana a Madrid...

-Sí, aquesta estada a la capital de l'Estat espanyol, tres o quatre dies setmanals, suposa un canvi de vida perquè hauré d'estar allunyat de la família, i dels quefers anteriors i de les relacions quotidianes, però crec que tot quedarà compensat en realitzar una tasca que, al mateix temps que em satisfà personalment, se realitza al servei de la comunitat.

### **LES PROPERES MUNICIPALS**

Alguns comentaris populars apuntaven la possibilitat que Antoni Garcias fos el candidat socialista a l'alcaldia de Lluçmajor a les properes eleccions municipals. Només eren especulacions de la gent simpatitzant del partit socialista que cercava un cap de llista, com passa també a cada una de les diferents formacions polítiques que actuen a nivell local.

"En aquests moments" -continua Antoni Garcias- "a l'Agrupació Socialista local la situació és la mateixa que abans de celebrar-se les passades





eleccions legislatives. La meua presentació al Senat no varia per res els tràmits orgànics que s'han de dur a terme per a la presentació i aprovació de la candidatura i aquesta quedarà de la forma que decidesqui el partit en el moment"

-Teridrà Llucmajor un batle socialista?

-Esper que a les properes eleccions locals es produeixi un triomf socialista, encara que som conscient que no és una empresa fàcil. Si bé el PSOE és la força política més votada a les generals, a les municipals existeix una gran abstenció que perjudica el nostre partit i l'impedeix d'obtenir la majoria actual. D'altra banda, a més de presentar un bon programa,

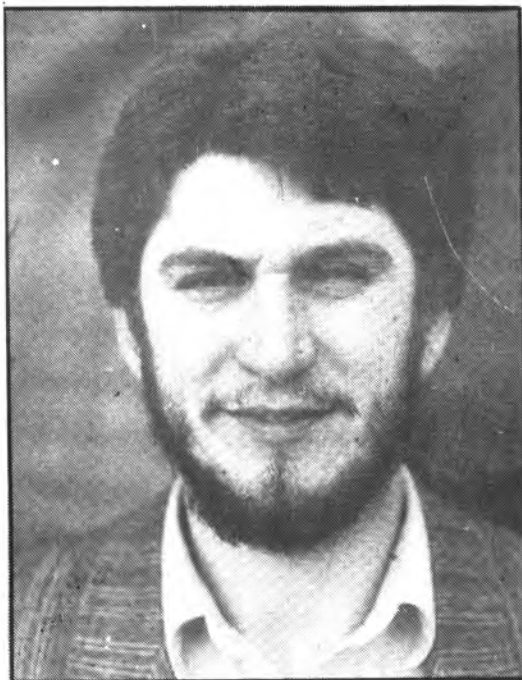
**Amb mes de set anys d'activitat a U.P.M.**

## Un defensor de l'explotació familiar

Menció o requadre especial és l'activitat desenvolupada des de fa diversos anys per Antoni Garcias en l'organització agrària, Unió de Pagesos de Mallorca, amb la finalitat que l'explotació familiar pagesa sigui reconeguda i tenguí veu en totes les taules de negociacions on es tractin temes agraris o relacionats amb el món rural, i perquè des dels poders públics es tenguí més en compte la seva problemàtica.

-Com queda ara la teua relació amb la U.P.M?

-En els tres darrers anys aquesta defensa de l'explotació familiar l'he duta al Parlament de les Illes i hi he plantejat una política agrícola per a la nostra Comunitat en aquest sentit. El seguiment de les actuacions del Govern de la C.A. ha permès que l'opinió pública conegués la concessió irregular de subvencions o el contraban de carn. Tota aquesta tasca realitzada al Parlament de les Illes s'ha dut a terme amb la col·laboració de la U.P.M. Per



tant, si durant el tres darrers anys en els quals ja ostentava un càrrec polític les relacions han estat òptimes, ara no tenen perquè variar.

-Ja ha arribat al camp la democràcia?

-Sí, però en aquests moments encara existeixen

algunes estructures paternalistes que obstaculitzen el creixement de les organitzacions que neixen de la pròpia iniciativa dels pagesos. Es treballa perquè desapareguin, i crec que en un breu període de temps aquests impediments ja no hi seran.

-Com qualificaries l'actuació de la conselleria d'Agricultura?

-Jo diria que es tracta d'una cosa inexistente perquè no ha actuat com a tal Conselleria sinó com un òrgan exclusivament administratiu sense realitzar cap política pròpia i les realitzacions que ha intentat han acabat en fracassos, com per exemple destinar 50 milions a la reconversió d'aigües residuals per a reguiu. Aquests doblers no pogueren ser aprofitats per manca de capacitat i directius, per la qual cosa el pressupost esmentat va ser destinat finalment a la construcció de carreteres, que és l'únic que, segons sembla, pot fer o té capacitat per fer el Govern Balear.

El senador finalitza aquestes crítiques afegint: "a més com a òrgan administratiu, a l'hora de gestionar ajudes del Govern Central, han estat atorgades amb moltes irregularitats —recordau les subvencions olivereres, farratgeres, etc— i han afavorit familiars, amics i coneguts".

F.V.F.



s'ha de confeccionar una candidatura molt relacionada amb la població.

#### UN CONSISTORI INEFICAC

Com a responsable de política municipal de la Unió Socialista de Mallorca Antoni Garcias ha seguit d'aprop la gestió del Consistori Lluçmajor i el nou senador no dubta d'afirmar que, durant els tres darrers anys, Lluçmajor ha tengut un govern municipal ineficac. 'El pacte entre Unió Mallorquina i Coalició Popular crec que ha estat una decepció per al poble perquè en tot el seu mandat s'han produït les ja conegudes fugues de regidors d'un partit a un altre conformant el peculiar grup mixt. Això ens porta a pensar que les estructures d'aquests partits són dèbils i ineficaces per fer comprendre als afiliats que les lluites internes no només perjudiquen les formacions polítiques sinó que impedeixen la gestió dels

òrgans dels quals són responsables i, per tant, perjudiquen tota la comunitat ciutadana''.

-Un pobre balanç?

-L'esmentada situació ha motivat que el consistori no hagi abordat realitzacions importants i urgents per al nostre terme, a la vegada que en la gestió diària no ha sabut com donar solució als problemes que s'han presentat. Esper que a la pròxima cita amb les urnes es rompi la mala ratxa i la nova corporació es marqui i aconsegueixi uns objectius que solucionin els problemes del municipi amb visió de futur.

Aquest és el resum d'una llarga i amistosa conversa amb el nou senador, Antoni Garcias. Un jove polític que es mostra decidit a defensar els interessos del camp balear a Madrid i també confia tenir temps —encara que sigui de vacances— per continuar treballant en l'explotació agrària familiar.

Francesc Verdera

## Deu anys de militància socialista

Antoni Garcias Coll va néixer a Lluçmajor el 7 de setembre de 1956, casat i pare d'una nina petita, va estudiar el batxillerat al Col·legi de Sant Bonaventura i posteriorment va realitzar el COU a l'institut Ramon Llull de Palma. Va iniciar l'activitat política amb el moviment estudiantil cursant el primer any de Dret.

L'any 1976 va ingressar a la FBS-PSOE i a Joventuts Socialistes. Va ser nomenat en el 77 primer secretari de les Joventuts a les Illes, i ocupà el càrrec per un període de dos anys; en aquest mateix any, conjuntament amb altres militants de Lluçmajor, varen constituir l'Agrupació Socialista local de la qual ostentà la secretaria per un breu espai de temps.

Antoni Garcias va compaginar els estudis amb el treball a l'explotació agrícola familiar dels seus pares, i prengué contacte amb el naixement del sindicalisme agrari i amb tota la problemàtica del camp, circumstància que condiciona el fet que a partir de l'any 79, tota l'activitat política d'aquest jove transcorregués relacionada amb el món agrari. A nivell sindical va treballar a la Unió de Pagessos de Mallorca, (G.O.A.G.) i va formar part de la Comissió Permanent, essent representant de Mallorca als Plens d'aquesta darrera formació agrària. En aquests anys es va formar el Grup Federal d'Agricultural del PSOE al qual pertany des de la fundació.

En els anys 1981 i 82, Antoni Garcias va treballar professionalment en el cooperativisme rural gestionant la creació i posterior desenvolupament d'una cooperativa de segon grau, dedicació que el porta a conèixer el món del cooperativisme, i tota la problemàtica. També pertany al grup federal de cooperativisme del PSOE.

Als comicis de 1983 va sortir elegit diputat del Parlament de les Illes Balears i conseller del CIM. Tant en el Parlament com en el Consell ha estat màxim responsable de l'àrea d'agricultura i pesca, essent d'altra banda membre de la Comissió de Govern de la corporació insular. Actualment ocupa els càrrecs de secretari de política municipal de la Unió Socialista de Mallorca i de president de l'agrupació local de Lluçmajor. Compagina aquesta activitat política amb la tasca de secretari de la Federació de Confraries de Pescadors de Balears, sense abandonar el seu treball en l'explotació agrícola familiar.

A l'activitat parlamentària desenvolupada per Antoni Garcias cal destacar les interpel·lacions sobre política agrícola, ramadera i pesquera del Govern balear; sobre política sanitària, sobre el pla de reestructuració d'escorxadors; sobre subvencions olivereres; una proposició no de llei sinó sobre animals sacrificats; ponent de la llei de serveis socials i de la llei de Punta de n'Amer i membre de la comissió especial per a investigar la comercialització de carn clandestina a les Illes. D'altra banda, en el CIM és membre de les comissions de Govern, Cooperació i Esports.

F.V.F.

**SANEAMIENTO  
CALEFACCION**



**Gabriel Oliver**

**INSTAL·LACIONS SANITÀRIES  
CALEFACCIO  
ENERGIA SOLAR**

Exposició i Vendes: C/. Born, 2 - Tel. 66 06 52  
Taller: Melià, 26 - Tel. 66 16 37 - LLUCMAJOR



**sa teulera**

**CENTRES - RAMS DE NUVA**

**PLANTES - CORONES**

Carrer Campos 80 - Tel. 66 01 76  
Plaça Espanya, 45 - Tel. 66 13 59





HAMBURGUESES  
"PERROS"  
"PINCHOS"  
"PEPITOS"

NOVA DECORACIO  
TERRASSA

Provin la  
nostra  
CUINA RAPIDA  
ÉS TROPI !...

OBERT TOTS ELS DIES

SERVEI DE BEGUDES I MENJARS  
DE QUALITAT A PREUS RAONABLES

Avinguda Carles V (Tel. 66 11 17) LLUCMAJOR



**BITLLETS DE VAIXELL  
I D'AVIÓ**

**OFERTA ESPECIAL VAIXELL**

**ANADA I TORNADA  
4 PERSONES I EL COTXE  
34.240 ptes.**

TOTS AQUESTS SERVEIS ELS TROBAREU A  
"VIATGES XALOKI", SENSE CAP TIPUS DE  
SUPLEMENT SOBRE EL PREU OFICIAL

C/. Maria Antònia Salvà, 38  
Tel. 26 74 50 - 54 - 58

S'ARENAL

## CORRECCIÓ DE BARBARISMES

referents a:  
**ALIMENTS**



### Barbarisme

### Forma correcta

ALMIBAR  
ANXOA  
ATUN  
CALDO  
FIAMBRES  
JAMON  
MAIS  
MANTEQUILLA  
MERMELADA  
PASTEL  
QUEMA  
SIFON

almívar  
anxova  
tonyina  
brou, suc  
carns fredes  
cuixot, pernil  
blat de les Índies  
mantega  
melmelada  
pastís  
crema  
sifó



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

## SUCA-MULLA



### Pel juliol ja es pogué caçar

Tal i com es veia venir la caça es va obrir pel mes de juliol, i concretament dia 13, encara que només fos amb cans.

El calendari de caça que ha fet públic la Conselleria d'Agricultura i Pesca que encapçala Joan Simarro, amb un poc de retard, ha quedat de la següent manera:

Durant la temporada de caça 86/87 només es podrà caçar els dimarts, dijous, dissabtes, diumenges, festius de caràcter nacional i el dia 26 de desembre.

El CONILL es podrà caçar fins el 4 de gener.

Dia 24 d'agost s'obrirà la MITJA VEDA, que inclou la guàtlera, la tórtera, el tudó, el corb, i el conill. Es podrà caçar els dimarts i dissabtes només amb cans eivissencs o podencs. Els dijous i diumenges amb escopeta i cans de mostra.

Després entre el període de comprès entre el 28 de setembre fins el 25 de gen-

ner hi haurà la CAÇA MENOR.

Ara és el moment de recordar que està prohibit:

-Caçar amb llums.

-Caçar amb garbellets o rateres, lloses o visc.

-Caçar amb "cassette" o tenir-lo quan es caça.

-Caçar des de vehicles de qualsevol model.

-Utilitzar metzines (delicte penat amb el màxim rigor).

Durant la temporada de caça 86-87 es podran caçar els següents animals:

Conill, perdiu, colom salvatge, guàtlera, tórtera, tudó, corb, estornell, tords, cega, mètlera, coll blau, siulador, coer, collarot, moretó, fotja, gallineta d'aigua, gaviña d'hivern, gavina, cegall, juia de prat, fuell, geneta, mart, mostel.

Tots els altres animals són considerats espècies protegides i algunes multes per la caça d'aquestes espècies són:

Voltor negre... 100.000 pts.

falcó comú... 90.000 pts.  
àguiles... 60.000 pts.  
majoria de les altres  
espècies... 10.000 pts.

#### ELS PREUS.

Com sol succeir durant els mesos de juliol i agost els preus dels animals han tengut un notable augment amb comparació als mesos passats, però aquest fet és cosa que se repeteix generalment cada any. Però s'espera que sofriran una baixada no molt grossa tant les porcelletes com els bous i els xots, i principalment aquests darrers.

Després de la pujada els preus dels animals han quedat així: les porcelletes van entre les 300 i 350 pts. el quilo, els xots de les 300 a 310 a les 330-340 pts. el quilo, les truges van de 90 a 100 pts. el quilo i els bous de les 450 del mes de juliol han passat a 500-530 pts. el quilo. Com es pot veure de moment hi ha bon preu i per tant pareix ser que és bon moment per vendre.

Quant al mercat de les ametles i garroves s'ha de dir que no va tant bé com el dels animals; l'ametla manté el preu que fa dos mesos tenia, el bessó vell va a 540 pts. el quilo i el novell a 550 pts. Però el futur del preu de l'ametla és tot un punt obscur, pareix que hi haurà massa poca ametla pels encàrrecs que puguin fer-nos de l'exterior, per tant amb aquest preu pot passar de tot.

Les garroves encara no tenen preu, però és quasi segur que dia 1 de

setembre sortirà el preu d'enguany i perilla que per les perspectives que hi ha la garrova tindrà un preu que potser que sigui aproximadament la meitat de l'any anterior. Les perspectives pareix que ho marquen ben clar, el garroví va a la meitat de preu que l'any passat, i sembla que també enguany hi ha bastanta garrova.

Un altre mercat que ara és actualitat, principalment pels sequers d'albercocs, és el de l'albercoc sec, que també ha empitjorat a causa de la baixada del dòlar. Aquesta caiguda de la moneda nord-americana ha fet que com que els que venen els albercocs cobren en dòlars els hagin de vendre unes 25 pts. per quilo més barats, una diferència que realment es nota.

#### MOLTA CALOR I POCA AIGUA.

Això seria la manera de definir i resumir el temps que ha fet durant els mesos de juliol i agost.

Durant el mes de juliol va ploure uns 26 litres per metre quadrat, aquesta pluja es va centrar principalment en dos dies, dia 13 i 14. La temperatura del mes de juliol realment no va ser molt alta, pràcticament no se superaren els 30 graus llevat d'un dia que es va arribar als 32 graus.

En canvi, el mes d'agost ha estat bastant més calorós que el juliol, pràcticament cada dia hem tengut 31 graus de temperatura màxima i també algunes m-



### FOTO CLAR Perfumería

Reportatges, Fotos d'estudi  
carnets...

OFERTES EN CAMERES FOTOGRAFQUES  
VENDA DE CARRETES...

C/. Nou, 8 - Tel. 66 06 32 (LLUCMAJOR)

### CA'N MATIES BAR - RESTAURANT

TAPES VARIADES  
BERENARS

C/. Campos, 1 - LLUCMAJOR





nimes realment elevades que arribaren als 23 graus. I en quant a l'aigua ha estat poca, tan sols va arribar a ploure dia 19 i només feu 5 litres per metre quadrat.

#### HAN ARRIBAT LES AMETLES.

Com cada any pel mes d'agost arriba la temporada d'ametles. Les pluges d'aquest hivern han fet que l'ametler estigui carregat d'fulla, que fa difícil la visió de les poques ametles que hi ha. Aquesta gran quantitat de fulla fa que hi hagi molt de poll damunt l'ametler, cosa que molesta bastant a l'hora de tomar les ametles.

En aquest temps, juntament amb les ametles, també és temporada de garroves, caracteritzades enguany, i per desgràcia pel pagès, per lo primes que són; això farà que retin poc en pes.

També ja comencen a arribar les figues i que si maduren tots els figons que hi ha, n'hi haurà moltes. I les tomatigueres perillosa que quan madurin les seves darreres tomàtiques les devallin de preu per mor de les darreres pluges que ha fet.

Molts de pagesos troben que aquestes pluges dins els mesos de l'estiu són dolentes en els seus interessos, ja que tuden gran part de la pastura dels animals. Lo bo tant per als arbres com per a les pastures seria que ploques dins

el mes de setembre.

#### CONILLS MALALTS.

Malgrat la vacunació que es realitzà a molts de llocs del terme de Llucmajor es poden veure molts de conills malalts i principalment per Sa Marina. Així i tot la majoria dels pagesos es queixen de la gran quantitat de conills que hi ha i de les destrosses que fan, sobretot en els sembrats i a les ovelles, ja que si una ovela menja cagallons de conill comença amagrint-se fins que acaba que se mor.

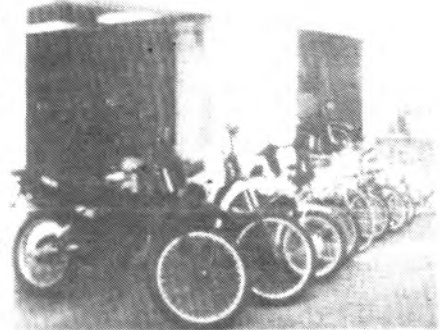
S'ha de dir que aviat serà temps de caçar les perdus, i molts són els qui esperen que n'hi hagi moltes.

#### SERVICIO



### Rubí Automóviles Llucmajor, S.A.

Carretera Arenal, s/n. - Tel. 88 02 34  
Llucmajor  
(EDIFICIO SEAT)



Se complace en ofrecer sus servicios de venta,  
reparación y recambios de:

**MOTOCICLETAS:** Yamaha - Vespa - Derbi

**CICLOMOTORES:** Derbi - Vespino - Puch  
Mobilette - Rieju

**BICICLETAS:** G.A.C. - Derbi - BH - Orbea

**MOTOSIERRAS:** Sthil - Homelite

**MOTOCULTORES:** Mollon

**MOTOBOMBAS Y GUARDIANES ELECTRICOS**



*¡Gran Novedad!*  
**EL PATINETE MECANICO**

**Grup Blanquerna 1986****«Mallorca: arrels històriques, realitat i utopia»**

El Grup Blanquerna, repetint l'experiència iniciada l'any passat, convoca un nou seminari d'informació i estudi, que enguany duu per títol genèric "Mallorca: arrels històriques, realitat i utopia". El programa de conferències i debats d'aquest seminari enguany es divideix en dos cicles un per a principiants, en el qual més o menys es repeteixen els aspectes fonamentals del curs passat, i un segon cicle per als qui ja assistiren al primer seminari de 1985. Això no obstant, hi ha diverses sessions conjuntes per a tots els matriculats.

En resum, el programa de les conferències se centra, per una part, en l'anàlisi de la identitat històrica, cultural i nacional de Mallorca, i per una altra, en la reflexió antropològica, moral i teològica de l'home d'avui, molt d'acord amb els dos ingredients ideològics que informen l'equip promotor del Grup Blanquerna: el nacionalisme i el cristianisme.

Alguns dels actes a destacar per a enguany són els següents: "Les classes intel·lectuals i les classes dirigents davant el fet nacional a Mallorca", per Damià Pons. "Política i nació a la Mallorca d'avui" per Lluís Garcia Sevilla. "Orígens i bases ideològiques dels primers moviments autonomis-

tes" per Isabel Peñarrubia. "Les arts plàstiques" per Miquel Pons. "Aspectes actuals de la literatura" per Joan Mas. La Guerra Civil i les seves conseqüències" per Sebastià Serra. No hi falta tampoc l'anàlisi de la qüestió lingüística amb les aportacions de Joan Miralles, Josep Ma. Llompart, Cathy Sweeny, i amb el debat de la Llei de Normalització. L'aspecte jurídic-legal (institucions, Estatut d'Autonomia) és tractat per Joan Vidal i Bartomeu Colom, mentre que Carmel Bonnín se centra en el pacifisme

actual.

La vertent teològico-moral corre a càrrec sobretot de professors de CETEM com Teodor Suau ("L'home integral, l'home utòpic"), Gabriel Amengual ("L'home a la recerca de la felicitat"), Bartomeu Bennassar ("Temps gratuït") i del bisbe de Donosti, José M. Setién, que parlarà de "L'oblit de Déu".

Diverses actuacions musicals per a animar les vetlades i el temps lliure completen aquest dens programa que es desenvoluparà entre el 25 i el 28 de setembre en el monestir de Lluc. Es d'esperar que entre els participants, com l'any passat, hi hagi de nou una nutrida presència de joves llucmajorers.



**GRUP MALLORCA  
BLANQUERNA**



**Maderas  
Framon, s.a.**

**ALMACEN Y OFICINAS:**  
Ctra. Llucmajor-Porreras, Km. 1  
Teléfono 66 08 37  
**LLUCMAJOR (MALLORCA)**

**ALMACEN:**  
Cardenal Pou, 9 - Tel. 55 28 05  
**MANACOR**



**TALLERS LLUCMAJOR**

**SERVEI OFICIAL**

**REPARACIONS EN GENERAL  
PLANXISTERIA I PINTURA**



Ronda de Ponent, s/n.  
Tel. 66 12 67

**LLUCMAJOR**



**PERRUQUERIA  
FINA**

**C/. D'es Vall, 49**

## Xerrades de cafè



-A la fi obren sa Residència de veis.

-I ja diuen que tenguin es primers problemes...

-Això era d'esperar. Una casa habitada per veis, difícilment se poren evitar problemes de convivència.

-Diuen que una dona ha sortit perquè no estava conforme amb res.

-Sí, ja m'ho han contat, però aquesta madona és d'aquelles que no poren estar en llocs com aquests. Però ses notícies són que sa Residència va molt bé, per satisfacció d'es residents, encara que sien pocs, de moment.

-Ses festes de Santa Cànida foren molt lluides...

-Sobretot sa berberna, sa presentació d'es cinquè tom de s'Història de Llucmajor i s'ofrena floral a Santa Cànida.

-Tant sa Plaça Espanya, es dissabte, com l'Església Parroquial, es diumenge, estaven plenes de gent.

-Són "èxits" que es poren apuntar en Puigserver i en Pere Antich, organitzadors de s'Ofrena floral, que tanta gent crida a l'ofici, perquè abans només hi acudien quatre gats i un boig.

-També ha influït enguany, sa presentació d'es cinquè tom de sa nostra història, per Mossèn Baltasar Coll.

-També es va presentar es nou ecònom...

-A mi em va parèixer un homo molt senzill i intel·ligent.

-Tanta sort que això de festes és lo que millor se conserva i progressa a Llucmajor.

-També se va inaugurar es nou enllumenat públic de sa Ronda Mig-Jorn.

-Una bona millora encara que no és sa més necessària i definitiva en aquell sector, perquè es ve-

hicles circulen a molta velocitat, sense respectar sa llei i es drets d'es

peons que han de travessar aquella via.

-Idò, què falta?

-Lo més important, es semàfors, que prometeren i no els han posat, ni saben ni diuen quan els instal·laran.

-També sa reforma de sa peixateria aviat serà un fet.

-I què haurem guanyat amb aquesta reforma?

-Homo...! Jo crec que més neteja, servei millor i garanties higièniques. Te pareix poc?

-No, però es peix, serà més car o més barat?

-No ho sé.

-Idò això és lo més important p'es consumidor...

Un que escoltava



# ELECTRICA *Calafat*

CRISTOBAL CALAFAT JUAN

INSTAL·LACIONS ELECTRIQUES - SERVEI TECNIC  
SISTEMES D'ALARMA I SEURETAT ANTI-ROBO  
INSTAL·LACIONS D'ENERGIA SOLAR FOTOVOLTAICA  
ELECTRODOMESTICS, TV, HIFI  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIU CORCHO  
ARTICLES D'ELECTRICITAT EN GENERAL  
OBJECTES DE REGAL  
LLISTES DE NOCES



EN LA CIMA DEL FRIO



Electrodomésticos  
**corcho**  
EL CORAZON DE SU COCINA



un corazón a toda prueba



SOM EL PRIMER VIDEOCLUB DE LLUCMAJOR EN QUALITAT I NOVETATS

## TOT VHS

Sa Fira, 3 - Tel. 66 19 01 - LLUCMAJOR



**El darrer quart de segle XVI es va desmembrar S'Allapasseta**

## **S'Allapassa, font de la inspiració poètica de Maria Antònia Salva**

Els dominis de la família Salvà en aquesta contrada de "Sa Marina" arrenquen d'aquell Pere Salvà, que en 1425 era propietari d'una extensa finca que englobava topònims com Letzaran, Orfe, Lluçamet, Tolleric, etc. fundant una geneologia en la qual varen destacar membres importants que ocuparen en diverses ocasions els càrrecs tant de Batle Reial com el de Jurat. Però el màxim exponent fou la subtil poetessa Maria A. Salvà, que tant va estimar i va saber descriure la plana llucmajorera en els seus poemes. Per cert que aquesta, gaudia d'habitació de per vida en les possessions de la seva família.

Amb el nom de "La Lepaza", en 1578, la finca estava valorada en 2.000 Lliures i era propietat d'Honorat Salvà, però en el cadastre de 1685, que també era d'Honorat Salvà, Batle Reial, el valor s'havia triplicat. Disset anys més tard havia augmentat considerablement



*Una torre de defensa de planta circular en un cantó de les cases de S'Allapasseta.*

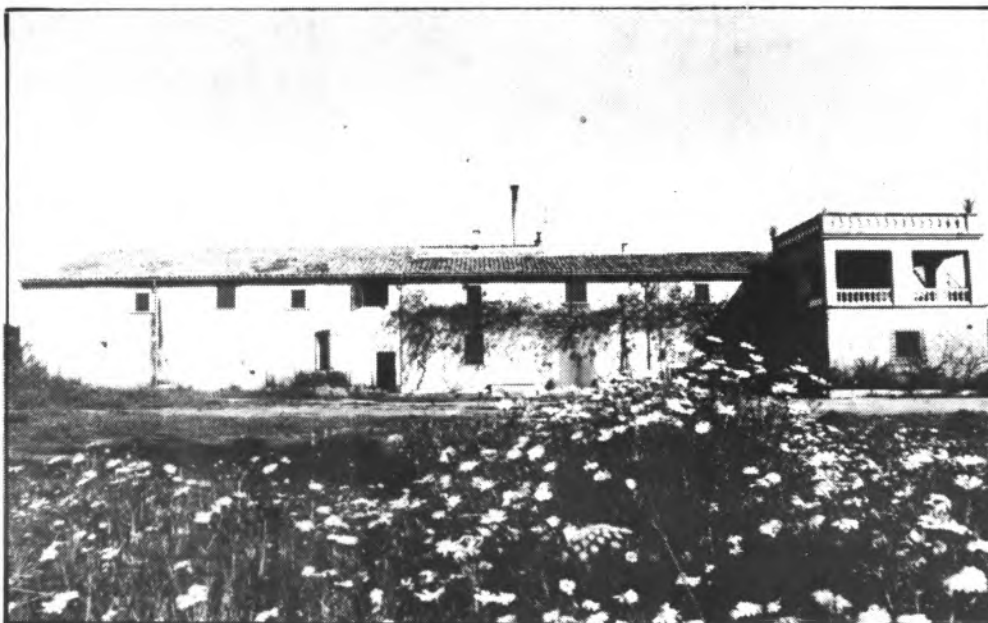
### **Tenies dues guardes secretes: El Pou Celat i el Portell d'En Vaquer**

de valor fins arribar a les 10.400 lliures, essent propietari Joan Salvà. En 1818 era de Francesc Salvà i Vicens i tenia un valor de 11.132 lliures.

Pel cadastre de 1862 coneixem l'estructura agrària de la propietat de Dn. Gabriel Salvà i Salvà amb una extensió de 888 quarterades —1 quartó— 95 destres, de les quals quasi 440 eren de cultiu, destacant 3 quarterades i mitja de vinya.

#### **LES CASES SENZILLES.**

Les cases de S'Allapassa, encara que d'estil senzill, tenen el típic portal de mig punt, tan característic en les cases de possessió i part davant aquest aïllat de les cases, un senzill coll de cisterna. A l'interior de les cases destaca una petita capella, encara que fora



*Les cases de S'Allapassa tenen el típic portal d'arc de mig punt.*

d'ús, situada en una de les habitacions, que fou habilitada per a tal fi. Conserva l'altar d'obra molt similar al d'altres capelles, i la piqueta d'aigua beneïda, amb una creu gravada en la paret, a més d'uns reclinatoris, tot mesclat amb una quantitat important d'altres objectes que no guarden cap relació amb l'oratori.

De l'antiga torre de defensa de la possessió, només en resta l'emplaçament de la planta quadrangular i de la qual coneixem l'estructura gràcies a un dibuix realitzat pel senyor Francesc Salvà de s'Allapassa. Un poc allunyat de les cases hi ha un molí que fou de vent, que només conserva la torre.

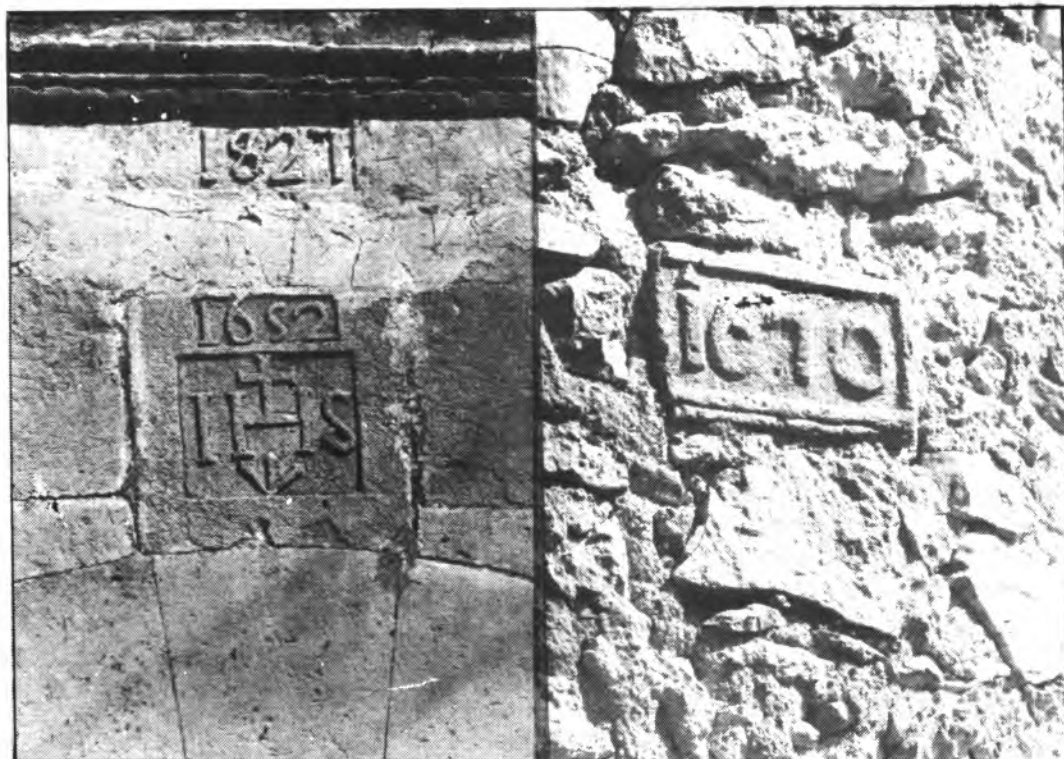
En la part de la costa marítima, antigament hi havia situades les guardes secretes d'Es Portell d'En Vaquer, devora el Cap de Regana, i la del Pou Celat, un un litoral de fàcil accés al desembarc de moros, cosa que es va fer factible com està provat documentalment.

Quant als monuments prehistòrics, hi ha deixalles en el lloc anomenat "Es Cap de Ses Pedres", i una cova en el punt anomenat "La Casina".

Cap al darrer quart del Segle XVI, es va desmembrar l'altra finca que ara ens ocupa: S'Allapasseta.

#### S'ALLAPASSETA.

Sabem que en 1573 era de Bernat Salvà i Mut i en 1666 era de l'Honor Nadal Salvà amb un valor de 100 lliures. En 1702 era de l'Honor Bernat Salvà o el seu valor s'havia triplicat. Pel cadastre de 1862 advertim l'existència de dos topònims amb el nom de s'Allapasseta, situats en dues seccions diferents, encara que la secció corresponent a la finca procedent de S'Allapassa, s'observa un establiment, propi de Nadal Salvà i Mas de 19 quarterades, havent-hi 10 quarterades cultivades. La finca principal era de Damià Salvà i Salvà, amb 55 quarterades cultivades i un total de



*Dates que figuren en la paret de les cases de S'Allapasseta.*

115 quarterades — 0 quarterons — 82 destres.

L'altra finca correspon a l'altra secció i era propietat de la dona de Dn. Gabriel Salvà i Rubí, de Son Bieló d'un poc més de mitja quarterada d'extensió.

Les cases de S'Allapasseta són encara més senzi-

lles que les de S'Allapassa, això sí amb el portal d'arc de mig punt amb un sostre a dalt, sobre el qual destaquen dues dates, una d'elles amb l'anagrama de Jesucrist, la qual probablement fa referència a la construcció de les cases. Però el més notable, és la torre de defen-

sa de planta circular situada en un cantó de les cases, que recorda el difícil passat, en el qual les "noves de moros" eren tan freqüents.

Joan Clar

Francesc Verdera

Fotos: Antoni Monserrat

Antoni Oliver.



*La piqueta de l'aigua beneïda i uns reclinatoris de la petita capella de S'Allapassa.*

**S'Estanyol ahir i avui****Conversa amb Joana Aina Panissa  
Jaume (a) Cossi**

Jaume Oliver 1986

Joana Aina Panissa Jaume, a) Cossi, constitueix en aquests moments l'anella més antiga de la història de S'Estanyol. Nascuda a Lluçmajor dia 6 d'octubre de l'any 1894 té per tant 92 anys, ha estat testimoni de l'evolució d'aquest nucli de població, originàriament marinera, a l'extrem sud de Lluçmajor, davant Cabrera i tocant el terme de Campos. Repetides i animades converses durant l'any 1985 han permès confeccionar aquestes pàgines, modest assaig d'elaboració d'un fil històric de S'Estanyol a partir de fonts orals.

-Què recordau de la vostra infantesa?

-Mon pare nomia Gabriel Panissa Monserrat, li deien es patró Biel Coix, i ma mare Catalina Jaume Oliver, venia es peix a Campos i a Sa Colònia. Es meus padrins també eren mariners. Vàrem ésser sis germans, tres nins i tres nines. Jo, vaig ésser sa major; na Catalina, que va morir jove; na Rosa; en Biel; en Joan i en Toni, que han estat mariners per Sa Colònia i per Campos. Quan érem petits estàvem a una barraca a Sa Punta de S'Estalella, que llavors hi va estar Es Requeté. Es senyors de S'Estalella regalaven es solar a tots es qui volguessin fer una barraca, amb sa doble condició de cuidar-la bé i no deixar que s'esbucàs i de fer-los arribar un quilò de peix cada any. Jo no vaig anar a escola, no n'hi havia i sí que hi havia molta mala vida. Quan vaig haver de combregar, m'ensenyaren ses oracions ses beates Moragues i sa mestra Mariana també me preparà una mica. Lletra, no n'he sabuda mai però treure comptes m'ha anat bé sempre.

-Com era S'Estanyol quan ereu joveneta?

-Jo he conegut S'Estanyol quan sols hi havia ses cases de Ca na Marola, Can Mataró, Can Ripoll, Can Cenegar, Can Pomaret i Can Bernat Gelat. Sempre he vist sa casa de S'Estalella i una capella aferrada. A poc a poc sa gent se va acostar de Sa Punta cap aquí. No hi havia llum

ni quasi res. Feren s'aljub devers l'any 1910 i llavors feren més cases. Havíem de passar Es Bassal i quan feia bon temps passàvem per baix d'es turó d'arena i quan feia mal temps passàvem per damunt. Havíem de cercar qualche motiu per fer festa, perquè sa vida era molt dura i sempre igual. Sa senyora de S'Estalella tenia un gramòfon i l'escoltàvem. Per ses possessions de per aquí armàvem balls per ses ametles o per ses matances i qualche diumenge. Me'n record que es majoral de Son Bieló tocava ses xeremies. A Ca na Mariola jugàvem a cartes, a sa loteria i an es burro. També jugàvem a sa teia.

-Quan féreu sa casa de S'Estanyol?

-L'any 1930 férem sa casa dins S'Estanyol, dins Son Fideu, carrer Migjorn, no. 19. Llavors no miraven tan prim com ara, no venia un pam de corral. Mos havíem casat feia un parell d'anys. Es meu homo nomia Damià Tomàs Roig, li deien es patró Punta; vaig quedar viuda l'any 1954, ja fa trenta anys. Tengüerem sis fills: quatre nins i dues nines: en Damià, na Margalida i Na Catalina són vius; ets altres tres se varen morir petits: en Joan de sa rosa, an es 22 mesos; en Biel, que patia d'es cor, an es 14 anys; i en Gaspar, d'un accident, fa tres anys.

Què em vàrem fer de feina per treure es carro envant? sempre en tenia qualcun de petit...



-Sempre heu viscut a S'Estanyol?

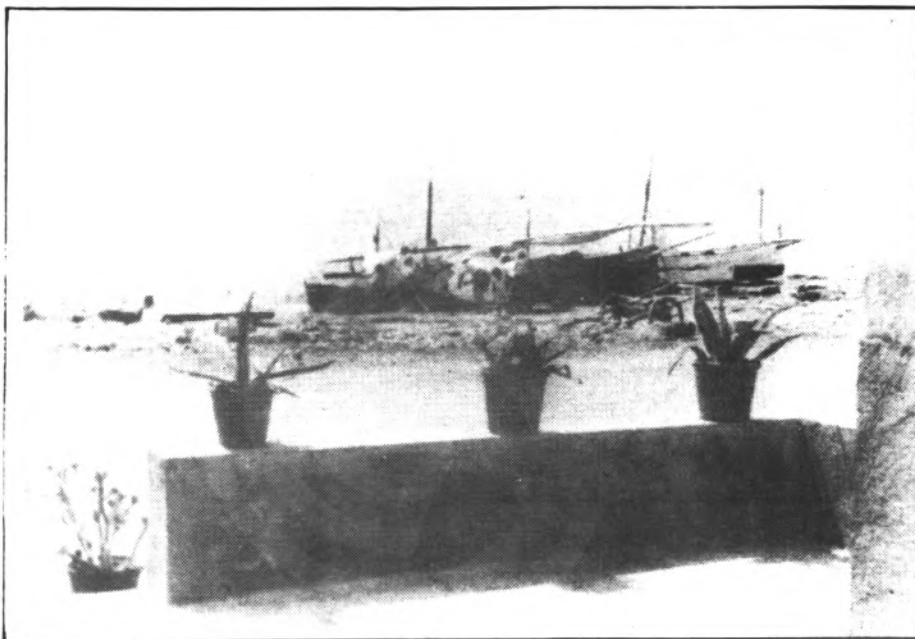
-A S'Estanyol i a Lluçmajor, però es meu homo va estar llogat amb sos marquesos, de Ca la Torre i de Can Barra d'Or i també va anar com a maquinista en un barco que se'n duia taronges a Marseilla (d'allà m'escrivia cartes i per vuit dècimes les me llegien i contestaven). Però lo que més vàrem fer va ser pescar per aquí. Hem tengut un parell de barques: "Juana", "Lulio", "Primerio" i "Antonio", primer a la vela i més tard un llaüt de 28 pams amb un motor de dos cavalls, comprat an es senyor de Son Grauet devers l'any 1925. Jo tota sa vida he fet feina a lo mateix: pescar, adobar xerxes i ormeigs i vendre peix. Mai he anat a peu a Lluçmajor amb so peix, anàvem amb una ego i estàvem dues hores per arribar. Llavors compràrem un cotxo an en Miquel Alegria per 90 duros. Quan vaig quedar

viuda comprava es peix per vendre-lo amb un carretet, jo només he venut peix per Lluçmajor i n'he passades moltes.

-Com va ésser la desgràcia del vostre cunyat Joan Punta?

-Es meu cunyat, que li deien en Joan Punta, era a pescar a Cabrera amb en Biel Fullaní i un català. Es darrer que els va veure va ésser en Jaume d'es Molí d'en Capità, de Santanyí. Eren en Es Blanquer i ja no arribaren an es port, se posà mal temps i mai més se'n saberen noves. En Llorenç Bolenó i es meu homo, amb una moto, recorregueren tota Mallorca per veure si a qualche port hauria arribat qualche cosa que donàs senyes d'ells, però no trobaren res. Això devia ésser l'any vint i un parell, i es meu homo no volia sortir més a pescar per mor d'això. L'amo en Toni Ripoll el tornà enginyar i li va fer un llaüt a Santa Catalina, que se deia "Lulio" i així l'anv





*S'Estanyol quan no hi havia gens de trui  
(Foto Carme Horrach)*

*Les germanes Carme i Antònia Horrach en un simpàtic passeig (Foto: Manuel Heredia)*



1929 tornà a pescar.

-Trobau que ha canviat molt S'Estanyol els darrers anys?

-Ha canviat molt, però ara sa gent està millor. Jo he vist quan no hi havia escola, llavors vàrem emprar sa casa de l'amo en Miquel Caleta com a escola; ara no n'hi ha, es nins van a s'escola a Lluçmajor. Tampoc hi havia església; a sa casa d'es capellà de Son Gabriela hi havia una capelleta i hi deien missa. Un parell d'anys va venir D. Damià Vidal en bicicleta a dir missa i va fer venir el bisbe una vegada. Ara ja hi ha una església que és sa parròquia de Sant Jaume. Es Club Nàutic també ha donat molta vida. Pensau quina diferència d'ets anys que es germà d'es meu sogre tenia es cafè de Ca Na Marola; a Ca'n Cenegar també hi havia taverna i hi anaven es carabineros. Hi havia molt de contrabando, sa-beu?

Sí ha canviat això, i molt! Jo he vist quan venien es de ses possessions a rentar-se davant sa casa de Garonda, i se rentaven ells i ses bísties. Quan es senyor de Son Reinés va urbanitzar això, se va engrandir molt. Ara sa gent està millor.

## CENTRO MEDICO ARENAL

# C.A.M.

**CENTRO DE RECONOCIMIENTO MEDICO - PSICOLOGICO  
PARA CONDUCTORES Y CAZADORES**

**Clases: A-1, A-2, B, LCC, C, D, E**

**Miramar, 30 (frente C. Náutico) - Tel. 49 00 67 - El Arenal**

## Diàleg amb el Dr. Font Obrador

# «Amb el segle XVII llucmajorer s'ha donat una gran passa»

El diumenge dia 10 del mes d'agost, festa patronal de Santa Càndida, se celebrà en la nostra Església Parroquial la Missa Major, oficiada per Mossèn Jaume Serra, nou rector, el qual pronuncià l'homília.

En el seu degut moment es feu la presentació del 5è tom de la "Història de Lluçmajor", de l'historiador i cronista oficial de la ciutat, Dr. Bartomeu Font i Obrador, a càrrec del nostre també paisà, el canonge Mn. Baltasar Coll i Tomàs. Durant aproximadament mitja hora glossà el dissertant, en una exposició magnífica, la temàtica que informa el segle XVIII llucmajorer, comprensiva del text que abarca el llibre que es presentava. Finalment l'autor expressà la seva gratitud a tots, des de l'altar major. Ho feu amb tota emoció i pronuncià unes paraules de la nostra poetessa Maria Antònia Salvà: "Per un glop que us doní de la pairal cisterna, em tornau el poal, curull de flors".

Hi assistiren el President de la Comunitat Autònoma, el del Parlament, el Batle de Lluçmajor amb tota la Corporació Municipal, els Consellers d'Interior i d'Indústria, el Senador Antoni Garcías i altres rellevants.

A l'ofertori, després del ball de l'Oferta, el Molt Honorable Gabriel Cañellas, l'Honor Antoni Zanoguera i el mateix Dr. Font Obrador, presentaren l'obra històrica al rector. Quan l'autor s'aixecà de la cadira rebé, dins del mateix temple llucmajorer, de la gent que l'omplia, caluroses demostracions d'estima i efecte.

\*\*\*

-Què sentí vostè —li preguntam— en aquell precís moment?

-Una gran emoció. No mereixia tant. Era, crec, més que la comprensió i la simpatia que me demostraren els meus paisans que per altra cosa.

-Quin és el vertader valor d'aquest V Tom?



-Els llucmajorers per ventura comprendran la persistència del meu il·lusionat projecte per dur-lo a la culminació. Com va dir molt bé Mn. Baltasar Coll són ja més de 2.700 planes les que he conjuntat per a testimoni documental d'arxiu. I no hi ha dubte que amb el coneixement del segle XVIII, hem donat una important passa.

DES DE CAPOCORB A L'ANY 1930.

-Com veu en aquest moment l'obra en la seva totalitat?

-Pens que podrem publicar altres dos volums. El 6è comprendrà el segle XIX i el 7è el primer terç de l'actual, arribant a l'any 1930, el de la reforma noucentista de la Plaça. Així des del principi fins al final, podria abarcar uns 2.500 anys d'història, des de Capocorb fins a la dita reforma de la Plaça.

Continua dient el Dr. Font Obrador que després hi haurà les indicacions corresponents sobre toponímia i **possiblement** una "Addenda" i una "Corrigenda", ja que la història no és estàtica i té tons i manifestacions canviants.

-Dr. Font ¿Es pot dir, doncs, que la "Història de Lluçmajor", podrà arribar a tenir nou o deu toms?

-Crec que sí.

-Previsió de dates?

-Diguem que el 6è tom podria veure la llum dins aproximadament un any i mig, ja que dispòs de diferents carpetes de material

documental i moltes il·lustracions. El 7è... s'entreveu en un horitzó més llunyà i dilatat.

-Pressupost?

-Si es refereix als cinc toms publicats, equivaldria segurament a uns quinze milions de pessetes. Es cosa que escapa de les possibilitats de molts de municipis.

Es clar, pensam nosaltres, que si l'Ajuntament de Lluçmajor no patrocinàs aquesta obra, per ventura no hagués estat possible publicar aquests cinc toms. També és bo recordar que es compta amb col·laboracions molt importants com són "Sa Nostra" i "La Caixa", significat un alleugerament a la càrrega pressupostària, i molt més que així és un elevat estímul o suport social que se li atorga.

-I com començà la publicació d'aquesta obra?

-Fou en temps de l'alcaldia de Gabriel Ramon, sota la seva presidència es publicaren tres volums. Després un amb en Miquel Clar, i ara el 5è amb Antoni Zanoguera, el més recent. I és que ajudar aquesta obra és cercar el coneixement del gran passat de Lluçmajor. Són les nostres arrels, l'ascendència originària que té tot poble civilitzat, són ànsies de conèixer-ho tot i així ho ha entès la Corporació Municipal durant aquests darrers 14 anys.

POSSIBLES VERSIONS DE BUTXACA.

-Dr. Font, tantes de

dates, documents d'índole familiar, patrimonial, social, polític o religiós, de vegades desborden el lector. ¿No ha pensat que redactant uns espècie de síntesi amb menys cites arribaria més aviat i més fàcilment al lector?

-Efectivament. Però l'obra té un fi primordial. Però també es podrien fer dos llibres de butxaca, sense part crítica, sintetitzant en la nostra llengua tot el decurs de la història, per a satisfer l'avidesa de lectura del lector mitjà. Però això sols es pot fer amb documents, no hem de caure mai en la llegenda o en possibles falsedats.

-¿Ha transcendit ja més enllà de les nostres fronteres la "Història de Lluçmajor"?

-Puc afirmar que de cada dia més. No solament són els nostres paisans de fora que s'hi interessin, sinó també molta gent més. El darrer cas ha estat el Dr. Daniel Ventura, cronista oficial de Valls (Tarragona), el qual va publicar un article sobre "Lluçmajor i Valls", enumerant molts de noms tarragonins que vengueren com a repobladors de Lluçmajor; hi adjunta també l'heràldica de Ramon Sant Martí, propietari de l'Alqueria i una fotografia aèria de la nostra ciutat llucmajorera. I molts més. Per prudència no ho farem llarg...

El nostre historiador se sent feliç quan conversa de Lluçmajor. El Dr. Rosselló Verger, prologuista del darrer tom, assegura en una carta que escrigué que el treball del Dr. Font Obrador és "un treball de molta feina i de caperrut". I Borja Moll en un llibre que li dedicà, hem pogut llegir que l'anomena així: "A Bartomeu Font Obrador, bon company, mestre major de la "Història de Lluçmajor" molt cordialment". Un i altre donen en conjunt, una idea globalitzadora de l'autor i de la seva obra.

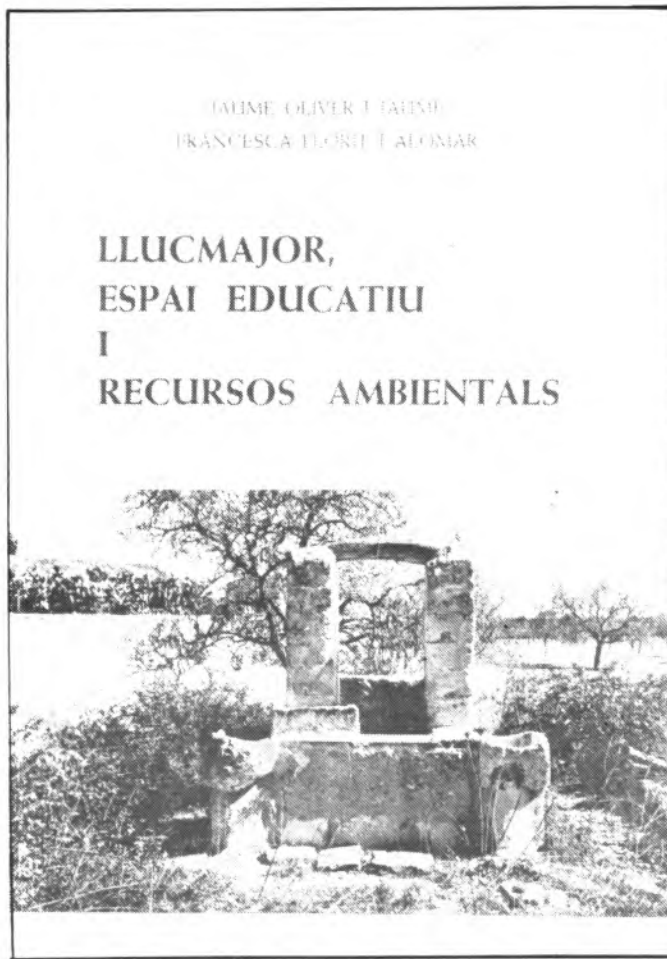
Tomeu Sbert.  
Foto: Quintín.

# Nova obra de Jaume Oliver

"Llucmajor, espai educatiu i recursos ambientals" és el títol de la publicació, acabada de sortir, del professor llucmajorer, col·laborador de la nostra revista, Jaume Oliver i Jaume.

El treball realitzat en col·laboració amb Francesca Florit, professora, com Jaume Oliver, de l'Escola Universitària de Professorat d'EGB, forma part d'una investigació àmplia: "Els aspectes territorials de l'educació. Llucmajor i la seva comarca".

El llibre, molt acuradament imprès als tallers llucmajorers de la Impremta Moderna, porta un subtítol que ens informa força bé sobre el seu contingut: "Guia didàctica, toponímica i bibliogràfica". Efectivament, tenim entre les mans una eina didàctica de primer ordre per tal d'arribar a un coneixement global de Llucmajor i la seva comarca. Els lectors, estudiants, mestres, persones interessades en les nostres coses... troben al llibre una important recopilació de dades de tot tipus sobre la nostra ciutat: història, geografia, economia, ensenyament, vida social i cultural, institucions públiques, etc. Aquesta informació, dispersa per moltes fonts, no s'havia unificat mai i això al temps que facilita la consulta ajuda a oferir un panorama general del nostre territori molt escaient per al seu coneixement global.



## LLUCMAJOR, ESPAI EDUCATIU I RECURSOS AMBIENTALS

Però això no és tot (recordem que no és una guia a l'ús el llibre, sinó una guia "didàctica", inserta en els -2- nous corrents de "l'educació ambiental") per tant, al costat de la informació s'hi plantejen tot un seguit de propostes de treball en forma de fitxes didàctiques amb textos de diversos autors

llucmajorers, o que tracten temes de Llucmajor, i suggeriments per a l'escola o per a l'animació socio-cultural que ofereixen als professionals de l'ensenyament (i als no professionals) un camí ple de possibilitats envers el coneixement del nostre entorn vital. Pensem que la integració en el propi

entorn és bàsica per a una educació moderna i progressiva. En aquest sentit afirmen els autors la intencionalitat del treball: "posar a l'abast de tots una eina útil per a la tasca de l'educació permanent i per a l'animació socio-cultural".

Dos apartats del llibre mereixen remarcar-se especialment: el dedicat a la toponímia del nostre terme i el titolat "Bibliografia de temàtica llucmajorera". El primer, després d'assenyalar el valor didàctic de la toponímia, envesteix una relació de topònims del nostre terme, molt elaborada i sistematitzada, que constitueix una aportació important al coneixement de la nostra contrada, així com un instrument educatiu molt valuós. Comentari semblant mereix el repertori bibliogràfic de temes llucmajorers que posa al nostre abast una gairebé exhaustiva informació sobre el tema.

Un llibre "de Llucmajor" per a aprendre i per a ensenyar, aquest del qual se'n podrien dir —i esperem que se'n diguin— moltes coses engrescadores. De moment cal comentar positivament l'acció de les institucions que n'han fet possible la publicació: en primer lloc l'Ajuntament de Llucmajor, que l'ha patrocinada, i el Consell Insular de Mallorca, "Sa Nostra", i "La Caixa", que han ajudat a les despeses.

## RESTAURANT

## GRAN VIA

NOCES - BANQUETS - COMUNIONS  
I BATEJOS

Informació: 66 03 17

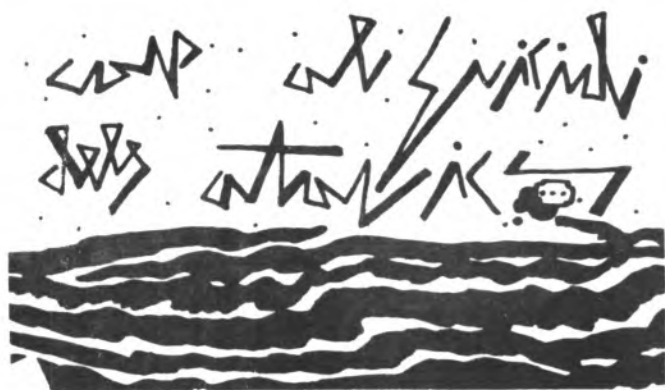


## Cristaleria Llucmajor

Envidrat d'obres - Miralls - Vidres de Color - Decorats -  
Vidres en general

Ronda Migjorn, 105 - Teléf. 66 14 93 - LLUCMAJOR (Mallorca)





## Poetes joves de Mallorca:

### Rafel Maria Creus

Continuant amb l'espai dedicat als joves poetes de les Illes, que encetàrem temps enrera amb na Margalida Pons, heus aquí un jove porrerenc, amb el vici d'escriure, i aprenent de poeta.

Me varen dir que havia d'explicar el que és i significa per a mi la poesia; aquesta ja és la segona vegada que començ a escriure-ho, esperem que aquest pic m'agradi el resultat per allò de contradir l'aforisme popular: "a la tercera va la vençuda", i és que encara que no ho sembli és una tasca fàcil i difícil al mateix temps.

Pensant en mi puc dir-vos que per a mí, aprenent de poeta, la Poesia representa tot un món distint però calcat d'aquest en el qual vivim. Dins la Poesia no hi ha barreres ni fronteres. Pots escriure sobre la reali-

tat en la qual vius, de les persones, els fets, les idees o els sentiments que t'enrevolten i al mateix temps pots fer-ho de tot un altre món que no té res a veure amb el que tu palpess cada dia. En aquest cas el poema es converteix en una sortida i mitjançant aquesta sortida t'alliberes transformant en poemes la teva pròpia fantasia. Els dos casos són per a mi igual de vàlids i acut a l'un o l'altre segons el moment. Crec que gairebé tots els que escriuen Poesia fan igual.

I no cregueu que els millors poemes i que a la vegada tenen més "vida" són aquells en els quals el poeta desenvolupa el seu redol o els sentiments que té. No, no és així. L'escriptor de poemes, obrer del subconscient, pot parlar-nos d'una gran història d'amor que aparentment viu,



o de la vida en una ciutat, per exemple, sense estar enamorat i sense haver visitat aquella ciutat; és aquest el cas que deia dels poemes on és part important la fantasia de l'autor. Els poetes poden "enganyar", i encantar la gent amb fets que no viuen i que, fins i tot, de vegades no han viscut mai.

Tampoc no cregueu que la poesia es limita a ésser sonets, quartets i estrofes

de versos amb rima consonant o assonant. Tampoc no és la successió de mots sense aparent connexió i mal ordenats d'un poema avantguardista. No, la Poesia és més que tot això, és escriure "testim" en un foli en blanc o enmig d'un full ple de paraules d'amor. Poesia és aquell escrit de vegades curt, de vegades llarg, que desenrotllat en vers (almanco aparentment) duu una relació



*Destilerias Reunidas*  
S.A.

**FABRICA DE LICORES Y ALMACEN DE LICORES,  
WHISKY, VINOS Y CHAMPAÑAS**

**C/. S. Francisco, s/n - Tel. 66 01 78 - LLUCMAJOR (Mallorca)  
EDIFICIO DERESA**

interior i un ritme entre els mots que la formen malgrat que moltes vegades no sembli així: Poesia és... pensau-ho vosaltres mateixos, jo crec que ja he dit el que jo pens que és i val més aturar-me ara. Formau-vos la vostra pròpia idea, però no la vos formeu sense haver llegit; llegiu molta Poesia, una darrera l'altra, la gent que diu que no li agrada la Poesia és segur que n'ha llegida molt poca, pocs llibres, per

ventura ni un. Llegiu poemes i veureu com arribarà un moment que sense adonar-vos en rellegireu i vos sentireu totalment identificats amb allò que explica aquell treballador de la poesia.

Res més, crec que no importa esperar la tercera vegada per decidir-me. Si a vosaltres vos complauen aquestes retxes, aquest aprenent de poeta ja estarà content.

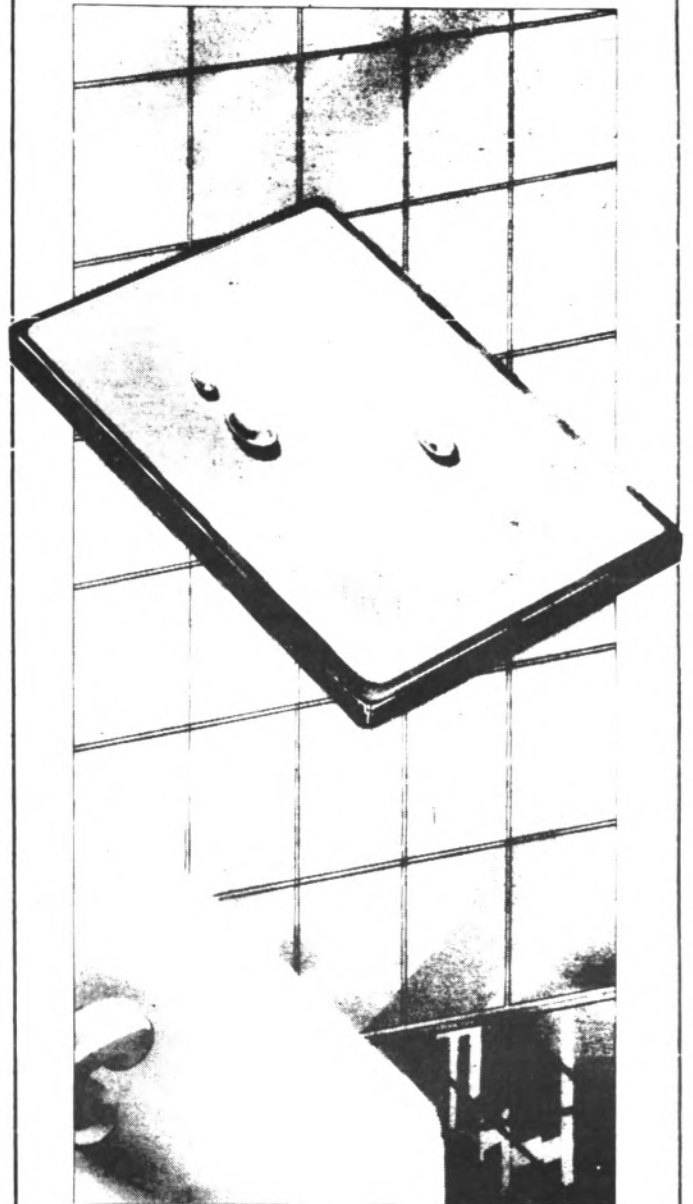
Gràcies

Tenc una capseta del color de l'alba,  
i dintre, un poc de cel  
i un trosset de la mar.  
La tenc dins un calaix,  
devora un cor que no es mou,  
una mirada absent,  
i una llàgrima seca.  
Damunt el calaix  
l'aire de l'amargura,  
un cendrer amb paraules d'amor,  
i una ploma de sang.  
Al seu costat, una riulla innocent,  
un llibre mal d'entendre,  
i un paper que diu ADEU.

Nits desvetllades mirant-te,  
recordant-te;  
acaronant des d'enfora el teu perfil,  
la silueta arrodonida;  
imaginant escenes bucòliques,  
hores de passió;  
dubtant del teu amor,  
de la meua presència davant teu;  
aclucant els ulls davant la teua mirada  
potser d'amor, de comprensió;  
recordant temps millors,  
sense gelosia:  
però sempre confiant en tu  
in secula seculorum,  
pels segles dels segles  
lluna, lluna, LLUNA.

No deixis que els nervis aflorin  
i et descontrolin,  
tanmateix ningú vendrà.  
La porta restarà tancada.  
Seguirà la indiferència general  
davant teu.  
No escoltaràs les paraules  
que vols sentir.  
El telèfon no sonarà,  
no cal que perdis  
hores i hores assegut devora ell.  
Per molt que voltis  
no aconseguiràs trobar-te  
amb qui vols.  
El teu nom, la teua adreça,  
seguiran amb el caramull  
de pols que tenen ara.  
Obri els ulls, dona't compte!  
aquí NO és com en el CINEMA  
això és diu REALITAT.

*Armonia y Calidad  
a su "Servicio."*



*Lisa y llanamente.*

**PREFAMA**

**Materiales de Construcción**

Exposición en Palma:  
C. Archiduque Luis Salvador, 84  
T. 25 16 31 - 29 29 97

Almacén:  
Gran Vía Asima, Manzana 17 Solar 14  
Polígono Son Castelló, La Victorial  
T. 29 40 04

Llucmajor:  
C. Pedro Roig, 29  
T. 66 01 50 - 66 01 54

Arenal:  
Carretera Militar, 522  
T. 26 22 38

Cala d'Or:  
Avda. Bienvenidos 17  
Tel. 65 77 32

# Els urbanitzadors de Capocorb burlen la llei i reben el suport del Govern autònom

X.A.

Cala Cristal SA, l'empresa de capital àrab que vol implantar una urbanització per a 12.000 hab. a la finca de Capocorb Nou, a la Marina de Lluçmajor (virtualment l'únic tros de litoral més o manco intacte que queda entre el terme de Calvià i la platja d'Es Trenc) sembla haver-se proposat igualment competir amb PAMESA i Scandiaplan —promotores, respectivament, de les avortades urbanitzacions de Sa Dragonera i Es Trenc— quant a manca del més elemental sentir de la decència en la tramitació del seu projecte. En la seva pressa excessiva —un defecte molt freqüent entre les empreses urbanitzadores— per veure el seu macabre somni fet realitat, Cala Cristal començà, l'estiu de 1983, les obres de la urbanització sense ni tan sols tenir aprovat el corresponent Pla Parcial, cometent així una greu infracció urbanística (que, per cert, ha quedat sense rebre el merescut càstig, com ja és habitual a causa de la inoperància del Consell de Mallorca) i —el que és pitjor— alterant de manera pràcticament irreversible un ecosistema valuósíssim i un paisatge formidable. L'empresa s'ha defensat de les denúncies fetes pel GOB i el Col·legi d'Arquitectes dient que els vials oberts no són tals, sinó que se tracta de talla-focs. Mentres, el Govern autònom, amb una indissimulada complicitat cap a l'empresa, li ha aprovat (abril del 84) un Pla Parcial carregat de deficiències i contra el qual GOB i COAB tenen interposats sengles recursos contencioso-administratius, que l'Audiència de Palma ha de resoldre en breu.

De fet, l'esmentada aprovació del Pla Parcial de Capocorb, atorgada pel Govern Canelles, incloïa 4 prescripcions d'obligatori compliment per part de la promotora. Tres d'aquestes prescripcions eren de caràcter merament tècnic: l'empresa havia de garantir que era solvent per executar la 1ª fase de la urbanització; s'havia de resoldre la ubicació de la depuradora, prevista en principi a sòl no urbanitzable, fora de l'àrea afectada pel Pla Parcial; i s'havia d'acreditar que la dotació prevista d'aparcaments complia el mínim establert per la llei del Sòl.

La quarta prescripció, emperò, se pot considerar transcendental, encara que el propi conseller d'Ordenació del Territori, Jeroni Saiz, per ventura no n'era conscient: Cala Cristal havia de garantir la disponibilitat d'aigua potable per a la important població prevista (equivalent a 2/3 de l'actual població de dret de tot el terme de Lluçmajor). Cala Cristal afirma que té prevista l'obtenció de l'aigua a partir de dues perforacions existents a la mateixa finca de Capocorb, una aigua destinada fins ara al regadiu. El cabal disponible, emperò, resulta manifestament insuficient, i la qualitat, dubtosa (un control efectuat fa 14 anys ja mostrava un contingut en

clorur sòdic d'un gram per litre).

## El Govern oculta un document comprometedor de la urbanització

De fet, un informe elaborat per tècnics del Servei Hidràulic (actualment depenent de la conselleria de Jeroni Saiz), i al qual hem tengut accés malgrat haver estat segrestat per polítics corruptes (incòmodes amb el seu contingut), diu ben clarament que a Capocorb no hi ha aigua, ni molt manco, per abastir la població que s'hi pretén implantar. L'advocat que representa el GOB en el recurs contencioso-administratiu contra l'aprovació del Pla Parcial de Capocorb ha hagut de demanar a l'Audiència (en escrit de novembre del 85) que sol·liciti del Servei l'*exhumació* d'aquest informe. De moment no sabem si això ha tengut efecte.

Mentrestant, el Govern Canelles, responsable d'aquesta ocultació ignominiosa, prefereix fer cas de l'opinió de l'enginyer municipal de Lluçmajor, que estima acreditat el subministrament d'aigua a la futura urbanització. Com recordareu, una història molt semblant ja havia passat amb la Punta de N'Amer, on els partidaris de la urbanització (aquella, de 20.000

habitants) disposaven d'un certificat de l'empresa que havia de fer el subministrament d'aigua afirmant categòricament que hi havia cabal disponible fins i tot per a 30.000 persones; com que la urbanització de la Punta —gràcies a la protecció atorgada en el darrer instant pel Parlament autònom— no se durà a terme, afortunadament mai tendrem l'ocasió de demostrar amb els fets que aquell certificat era una presa de pèl.

L'àrida Marina de Lluçmajor, amb una pluviositat d'apenes 400 litres per metre quadrat i any, resulta totalment inhòspita per a la implantació d'un important nucli residencial, i, una vegada més, el tema de l'aigua és el taló d'Aquil·les d'una urbanització poètica.

## Els recursos del GOB i el COAB contra el Pla Parcial

Però al marge de si hi ha o no aigua disponible per a la urbanització de Capocorb, el Pla Parcial aprovat definitivament pel Govern balear (amb les 4 prescripcions que acabam de comentar) presenta tot un conjunt de deficiències que han fet que el Col·legi Oficial d'Arquitectes de Balears (COAB), per una banda, i el GOB, per l'altra, interposassin en el seu moment, davant la Sala corresponent de l'Audiència de Palma, sengles recursos contencioso-administratius contra l'esmentada aprovació.

Segons el contingut d'aquests recursos (basats en gran part en els mateixos punts), el Pla Parcial de Capocorb presenta, entre d'altres, les següents anomalies:

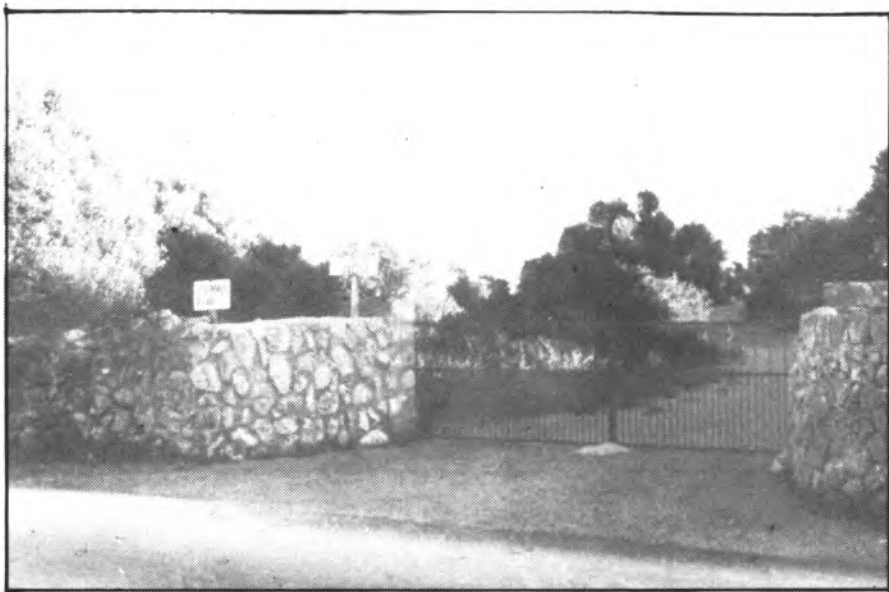
1) Incompleix el Pla General de Lluçmajor (de 1965) que estava vigent en el moment de tramitar-se el Pla Parcial, invadint aquest terrenys qualificats com a rústics en un fons de 150 m al llarg del límit Nord del Pla Parcial, i fent cas omís del sistema viari previst pel Pla General, que incloïa un vial a mode d'*espina dorsal*, paral·lel al litoral, per dotar d'accés als diferents nuclis de població a implantar entre el Cap Blanc i S'Estanyol, vial encara pendent d'execució (i que sigui per molts d'anys!).

2) Incompleix les Normes Subsidiàries de protecció dels penya-segats marins de Lluçmajor (Normes aprovades l'agost de 1983), invadint en part l'estreta franja declarada Element Paisat-



### FITXA TECNICA DE LA URBANITZACIO PREVISTA

**Ubicació:** a la finca de Capocorb Nou (terme de Llucmajor)  
**Extensió:** 445 hectàrees; front litoral de 3.800 m  
**Edificacions previstes:** 962 xalets, diversos blocs d'apartament, hotels i edificis de serveis.  
**Població prevista:** 9.411 habitants en règim residencial; a més, 2.950 places hoteleres. Total: 12.361 persones.  
**Promotora:** Cala Cristal SA, empresa fundada el 1965 amb capital fonamentalment àrab. Actualment, l'administrador n'és D. Martí Ferriol Font.  
**Inversió prevista:** 1.400 milions de pts.  
**Termini de realització:** 8 anys (en tres etapes)



gístic Singular (on no se pot edificar en absolut).

3) Incompleix el Pla Provincial de Balears, una demencial eina de planejament dictada l'any 1973 i que tretze anys després encara patim, però que no permet l'aldea turística de més de 25.000 m2 prevista pel Pla Parcial de Capocorb a la zona de Cala Beltran.

4) Incompleix, finalment, diversos articles de la llei del Sòl, i en particular un (el 73.b), que si se fes complir sistemàticament evi-

taria molts d'atemptats contra el paisatge, i que diu així: "En los lugares de paisaje natural (...) no se permitirá que la situación, masa, altura de los edificios, muros y cierres, o la instalación de otros elementos, limite el campo visual para contemplar las bellezas naturales, romper la armonía del paisaje o desfigurar la perspectiva propia del mismo". Fins i tot acceptant que l'apreciació de tot això és altament subjectiva, creim que cap persona que no estigui ve-

nuda als interessos de Cala Cristal SA pot discrepar del fet que transformar la idíl·lica garriga de Capocorb en un nucli de població per a 12.000 persones constitueix un paradigma d'allò que el legislador volia evitar en introduir aquell article dins el text de la llei del Sòl.

La tramitació dels dos recursos (el del GOB i el del COAB) ja ha superat la major part d'etapes (inclosa la formulació de la demanda en ferm, una vegada estudiada pels advocats tota la documentació aportada sobre el cas), i actualment se troba pendent únicament de la sentència, que l'Audiència de Palma dictarà en un termini breu. Si aquesta sentència ens és favorable (com honestament pensam que serà), el Pla Parcial de Capocorb passarà a ser nul de dret, de manera que l'empresa urbanitzadora haurà de fer-hi reformes substancials a fi d'obtenir una nova aprovació definitiva pel Govern balear.

Es obvi, emperò, alhora que patètic, que amb això l'únic que aconseguirem és guanyar una mica de temps (factor clau, malgrat tot, a jutjar per altres casos similars resolts definitivament amb la protecció de l'espai natural corresponent).

### La protecció de Capocorb, en mans del Parlament

Una vegada més, la protecció definitiva d'un espai natural amenaçat se troba en mans del nostre Parlament. Existeix l'eina adequada: la llei de Protecció d'Àrees Naturals d'Interès Especial, aprovada el març de 1984. Cal que els grups parlamentaris progressistes presentin urgentment una proposició per declarar Capocorb com a ANEI; una iniciativa que triomfarà si rep, com és d'esperar, el suport d'Unió Mallorquina.



**TALLER MECANICO  
ANTONIO ROSSELLO**

Navarra, 4 - 6 - Tel. 660928 - LLUCHMAJOR



**SERVICIO DE PINCHAZOS  
Y NEUMATICOS**



**AUTO ESCUELA**



**Rafael Fiol**

LLUCMAJOR: Pescador's, 19 - Tel. 66 02 46  
 S'ARENAL: Pl. dels Nins, 3 - Tel. 26 43 51  
 PISTA DE PRACTIQUES: Telèfon 66 17 25

**AUTO-ELECTRIC**  
**Barcelo**

Ronda de Ponent, s/n - Pedro A. Metaró, 55

Teléfono 66 01 70

LLUCMAJOR (Mallorca)



Venta y asistencia  
técnica de los productos:

BOSCH  
Automóvil

BOSCH  
Herramientas

BLAUPUNKT

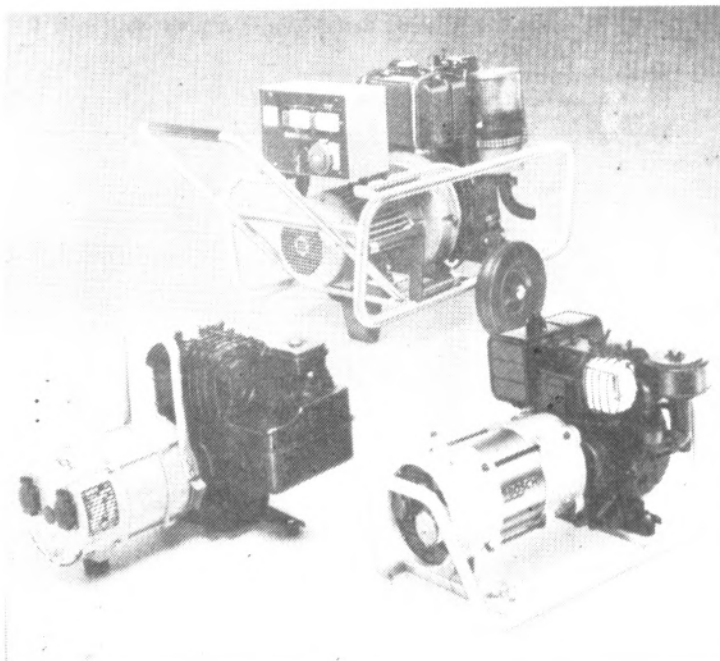
Calentadores  
JUNKERS



**BOSCH**

**Grupos  
electrógenos**

**NECESSITAM UN  
APRENENT**



També a Lluçmajor li oferim  
servei 24 hores amb  
la tarja "SA NOSTRA"  
del Caixer Automàtic.  
SOL.LICITAU-LA



**CAIXA DE BALEARS  
"SA NOSTRA"**

**TEMPS  
PASSAT**

**VENTA DE MUEBLES Y  
OBJETOS DE REGALO**

**Avda. Carlos V (Junto a  
Restaurante "Tropical"  
Lluçmajor)**



Durant aquests mesos de vacances hi havia poques rates a Lluçmajor i per això en companyia del mussolet vàrem abandonar algunes vegades la penya i férem més d'una volteta per la costa llucmajorera. Va ser justament el meu company —que tot lo dia se passa filosofant en el forat del seu garrover— qui me va explicar que les poblacions del litoral llucmajorer es podien catalogar per partits polític.

Així, s'Estanyol es podria considerar el feu dels seguidors de Jeroni Albertí; Cala Pi, del PDP, i S'Arenal, dels d'AP.

Lògicament aquestes etiquetes no són exclusives, però han estat protagonistes de l'actualitat estiuenca.

\*\*\*

Començam per les festes patronals de S'Estanyol. UM va desplaçar l'artilleria feixuga per tal de presidir l'entrega de trofeus de les distintes competicions que es desenvoluparen en el marc de les festes. Una altra vegada, l'acte va ser utilitzat com a tribuna de propaganda política en la qual els esportistes varen ser sim-

ples comparses.

Tennistes, regatistes i equips varen rebre els guardons i veren que els millors i més artístics trofeus quedaven damunt la taula.

Però no vos cregueu que s'havien oblidat d'entregar-los, sinó que s'estotjaven per a l'autobombo final. Es a dir, anaren a parar a mans dels polítics presents després d'una bona passada de "botafumeiro".

També ens va cridar l'atenció cert trofeu a "la desgràcia" que superava tots els aconseguits pels participants en el curset i competició nàutica d'"Optimist".

\*\*\*

Seguint un ordre cronològic, vaig tenir oportunitat de llegir el manifest independentista del batle pedani de S'Arenal i regidor aliancista del Consistori llucmajorer publicat a les planes d'un periòdic de difusió provincial. Pel que vaig llegir, Joan Perelló, ja sigui actuant per pròpia iniciativa o al dictat d'altres poders fàctics que romanen a l'obra, es va mostrar partidari de la independència de S'Arenal i va demanar paritat de regidors

a l'Ajuntament de Lluçmajor.

Les planes restants de l'esmentat extra dedicat a S'Arenal també tenien lo seu. Hi desfilaron una sèrie de personatges insistint, una i una altra vegada en la degradació de la localitat turística. Seria oportú que abans d'abocar totes les seves denúncies, efectuassin uns moments de reflexió per entonar el "mea culpa" perquè més d'un d'ells va ser protagonista dels fets que han desembocat en la situació actual, o sigui, en un pastís de ciment i asfalt per la qual cosa S'Arenal és la zona que per ventura té menys atractiu turístic de l'Illa.

\*\*\*

La darrera. Posau atenció a l'embolic que s'ha armat dins el PDP després del consell polític que aquest partit ha celebrat a Cala Pi.

Lo que va succeir, a l'ombra de la torre, filtrat i alhora desmentit per alguns dels assistents, ha fet bullir l'olla en la formació democristiana.

A la reunió del consell polític en la qual va actuar com a anfitrió el regidor llucmajorer Miquel Martí, sembla que no es va decidir cap postura concreta, però sí que quedaren definides dues opcions: La primera la dels que són partidaris de preparar el desembarc a AP, i figurar com a independents en les llistes aliancistes a les properes eleccions municipals i autonòmiques; mentre que la segona inclou aquells qui estan disposats a mantenir la independència i concórrer als comicis en solitari.

El temps ens dirà quina postura aconsegueix l'hegemonia, però el mussolet posa missions que serà la

primera per la senzilla raó que ofereix més seguretat de poder continuar a la poltrona i conservar els càrrecs.

\*\*\*

Corren rumors —sembla que fonamentats— que hi ha intenció d'ampliar el Club Nàutic de S'Estanyol. Uns entenen que això és el progrés i que farà bé a S'Estanyol. Altres creuen que el "Progrés" i el "Bé" ja el tenen devers S'Arenal i que per això en fugiren. El mussolet creu que comença a ser hora que els estanyolers es plantegin de bon de veres a quina classe de poble volen estiuenciar: si en el que hi havia quan decidiren anar-hi o en el que s'està començant a engendrar.

\*\*\*

A l'estiu mosques! I enguany, a certes zones de foravila i Cala Pi, n'hi ha hagudes més que en anys passats. No ha estat per factors climatològics ni per causa de mala recollida de fems. La causa hem d'anar a cercar-la en els "xaleters" i "calapiners" incívics que per no haver de guardar el fems a ca seva durant unes hores, no dubten a embrutar les voreres dels camins i certes zones d'aquella urbanització.

\*\*\*

A la penúltima revista, en aquesta mateixa secció parlàrem de la coincidència que es va donar a les oposicions de celador. A la tercera prova, aprovaren, ni més ni menys, que els vuit que necessitaven. No hi va haver necessitat de passar a la quarta prova.

El problema demanava: A més d'aquesta possibilitat, quantes més n'hi havia?

Trobareu la resposta a la plana dels passa temps.



# ELEFANT

**Un lloc on la bona  
marxa no es deslliga  
del bon gust**

**Plaça Espanya**

**Tel. 66 15 17**

**LLUCMAJOR**



# La Palmera

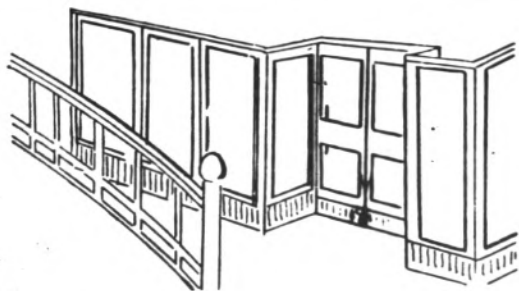
**es fasser**

Historiador Terrassa

Teléfono 66 04 69

LLUCHMAJOR - Mallorca





**FERROS ARTISTICS  
I FORJATS**

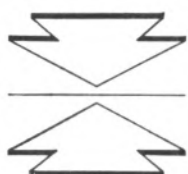
**ESPECIALITAT EN  
TREBALLS D'ALUMINI**

**CERRAJERIA**

**Jaime Maimó**

Villa de Madrid, 4  
Avd. Carles V, s/n - Tel. 66 06 82

LLUCMAJOR  
(MALLORCA)



**CENTRE  
DE  
RECONeixEMENT  
METGE-PSICOLOGIC**

**certificats metges per  
permís de conduir i  
llicència d'armes**

LLUCMAJOR  
CARRER ANTONI GARCIAS 1-a  
(cantonada B. Taxaquet)

**AUSTIN ROVER**



**Servicio**

**TALLER BER-TON**

**MOTOR DIESEL Y GASOLINA**



Ctra. de Campos, s/n. - Teléfono 66 08 92 - LLUCMAJOR (Mallorca)

**"laCaixa"**



**CAIXA  
DE  
PENSIONS**



**TALLER MECANICO  
ANTONIO ROSSELLO**

Navarra, 4 - 6 - Tel. 660998 - LLUCHMAYOR



**SERVICIO DE PINCHAZOS  
Y NEUMATICOS**



**Dojo Kodokan de Lluçmajor**

**ELS OFEREIX: JIU-JITSU, JUDO, GIMNASTICA  
DE MANTENIMENT I GIMNASTICA DE  
MUSCULACIO.**



**GIMNASTICA I RELAX**

**S'Informi al carrer Major, 39  
LLUCMAJOR  
Dimarts, Dijous i Divendres  
des de les 17 hores**



**JIU-JITSU**

DEFENSA CONTRA TIRADA FRAGA, CAPADA, BOMBA, JERMANIA, HOC-GU

# esports



**C.D. Espanya**

## UNA PRE-TEMPORADA GRISA

Des dels passat 22 de juliol quan varen donar per començats els entrenaments de l'equip llucmajorer fins ara, quan la majoria de conjunts ultimen els assajos per entrar en competició oficial, es pot dir que la pre-temporada de l'Espanya ha estat bastant grisa pel que es refereix a resultats. Esperem que la cosa canviï quan comenci la lliga i que el quadre espanyista torni estar en el lloc que li pertoca pel seu historial.

El primer partit oficial va començar amb la presentació de l'equip, el qual enguany és dirigit per Roldan, un entrenador poc conegut per aquestes contrades perquè la passada temporada treballava a Eivissa i dirigia els juvenils del Portmany. La cosa va començar bastant bé en una data tan asenyalada com és el dia de Santa Cànida, patrona de la vila, i l'Espanya vencé al Campos per dos gols a zero, gols aconseguits per Olegaria, un al·lot que prové de l'equip lleonés del Ponferradina i que en l'actualitat fa el servei militar a Illetes. El segon gol va ser marcat per Miquel Frau.



*Pep Mòjer Noguera, industrial de la fusta, un any més al front de la gestora del CD Espanya*

El segonencontre preparatori va ser a Campos, en torneig triangular contra el titular d'aquell nom,

el qual va endossar sis gols a l'equip llucmajorer. El dia següent, sense quasi ni haver descansat, es torna-

va perdre enfront del C.D. Ses Salines per 6-2, marcant per part espanyista Miquel Monserrat, de penalti, i Miquel A. Salom.

El darrer amistós, del qual tenim notícia, va ser el celebrat en el camp d'Antoni Roses, contra la U.D. Arenal, el qual va tornar vèncer a l'equip llucmajorer per 2-1. Aquest gol marcat per Maties Terrassa, que no sembla el mateix jugador que la passada temporada ja que es va caracteritzar per una bona forma i unes excel·lents qualitats a l'hora d'entrar la pilota dins les malles contràries i que havia estat un dels màxims golejadors de tota la regional. I és que alguns comentaris mancats de fonament, units a una malaltia que va patir recentment el jugador han afectat bastant el seu rendiment.

Cal afegir, també, que enguany el club torna a estar sota el manament d'una gestora encapçalada per l'industrial Pep Mòjer, un home conegut en el camp futbolístic i que mereix tots els nostres respectes. Des d'aquí desitjam tot el millor per al seu equip.

Joan Quintana

### CENTRE DE PREPARACIO MATERNAL

Gimnàstica, projecció d'audiovisuals i xerrades  
Tot per al benestar psíquic  
i físic de l'embarassada

C. Rigo núm. 73 (Llucmajor)  
Tel. 66 24 90 (dimarts i dijous horabaixa)  
66 17 98 (particular)

### MATERIALS DE CONSTRUCCIO ANTONI VIDAL

AGENT "FIBROTUBO"  
MATERIALS DE CONSTRUCCIO  
SERVEI A DOMICILI

Tel. 66 06 88

**Tenls****TORNEIG «FIRES 86»**

A partir de mitjan setembre fins l'onze d'octubre tindrà lloc el clàssic torneig de tennis "FIRES 1986" en les modalitats individuals i dobles, tant masculí com femení, i serà organitzat i patrocinat per l'Ajuntament de Llucmajor a través de la Comissió de Cultura i Esports.

Com queda reflectit en el programa les inscripcions s'admetran fins dia 8 de setembre en les dependències de la Casa de la Vila (Baixos), així com també en l'oficina Municipal de S'Arenal, de 9 a 13 h. D'altra banda es convoquen

tots els inscrits a una reunió a la Sala d'Actes de l'Ajuntament el mateix dia 8 a les 21 hores per informar sobre les normes de la competició en la qual, com que té un caràcter local, només podran participar aquells jugadors que estiguin degudament inscrits en el Padró Municipal d'habitants del terme municipal de Llucmajor.

Finalment hem d'afegir que es concediran trofeus al guanyador i finalista de cada categoria i medalla a cada un dels participants.

J.Q.



# Ayúdanos a limpiar el Mediterráneo

Para mantener el Mediterráneo a flote, sigue siendo imprescindible la participación de todos. Ya sabemos cómo hacerlo, respetando ciertas normas mientras navegamos, en los puertos, en las playas... y recordando a quienes mantienen comportamientos anti-ecologistas que el buen estado de las costas es un beneficio para todos.

La Dirección General del Medio Ambiente continúa poniendo los medios.



**GOVERN BALEAR**  
Conselleria d'Obres Públiques i  
Ordenació del Territori.

Direcció General del Medi Ambient

2ª Campaña de protección del litoral balear



# Entre Noltros

## NAIXEMENTS.

- Maria dels Angels Llopart Van Belzen, filla de Bartomeu i Cristina, nasqué dia 5/7.
- Aina Honrrubia González, filla d'Agustí i Aina, nasqué dia 5/7.
- Miquel Angel López Huerta, fill de Pere i Maria dels Reis, nasqué dia 10/7.
- Antònia Maria Rullan Magro, filla de Jaume i Paula, nasqué dia 19/7.
- Sebastià Maimó Puig, fill de Pere i Apolònia, nasqué dia 24/7.
- Francisca Pastor Vaquer, filla de Bartomeu i Magdalena Maria.
- Catalina Maimó Marí, filla d'Antoni i Catalina, nasqué dia 10/8.
- Joan Andreu Garcias Trobat, fill d'Andreu i Margalida, nasqué dia 11/8.

## MATRIMONIS.

- Antoni Janer Colom i Maria Chiara Facchi Bordoy, es casaren al Santuari de Gràcia dia 31/5.
- Josep López García i Joana Cifre Roca, es casaren al Jutjat de Pau dia 4/7.
- Bartomeu Clar Bonet i Antònia Amengual Llopart es casaren a l'església de Sant Bonaventura dia 5/7.
- Jaume Adrover Puig i Margalida Artigues Rebassa, es casaren a l'església de la Caritat de Lluçmajor dia 28/6.
- Francesc Ríos Giráldez i Adela Montero Rodríguez, es casaren a l'església de Sant Miquel dia 20/7.
- Bernat Salvador Amorós Munar i Magdalena Cañellas Homar, es casaren al Santuari de Gràcia dia 20/7.
- Antoni Forteza Ferrer i Margalida Bortone Marí, es casaren al Santuari de Gràcia dia 19/7.
- Ramon Calvo Sánchez i Catalina Suárez Campos, es casaren al Jutjat de Pau dia 31/7.
- Miquel Mataró Ribas i Catalina Catany Ponsetí, es casaren al Santuari de Gràcia dia 16/7.
- Josep Rodríguez Ballesteros i Aina Maria Aramburu Alcaide, es casaren al Jutjat de Pau dia 1/8.
- Lluís Miquel Palmer Crespí i Maria Company Coll, es casaren al Santuari de Gràcia dia 2/8.
- Vicenç Juan Barceló i Esperança Girón Vich, es casaren al Santuari de Gràcia dia 9/8.
- Josep Bolívar Rayó i Rosa Maria Gázquez Nieto, es casaren a l'església de la Lactància de S'Arenal dia 9/8.
- Josep Manuel Ruano Sevilla i Maria Antònia Piña Romar, es casaren al Jutjat de Pau dia 14/8.
- Jaume Julià Vadell i Catalina Noguera Vidal, es casa-

ren al Santuari de Gràcia dia 26/7.

-Fernando Puigserver Comes i Nuria Trilla Belmonte, es casaren al Santuari de Gràcia dia 12/7.

## DEFUNCIONS.

- Bartomeu Adrover Grimalt, morí dia 2/7 als 82 anys.
- Mateu Gamundí Monserrat, morí dia 7/7 als 91 anys.
- Jerònia Tomàs Taberner, morí dia 7/7 als 84 anys.
- Miquel Vidal Filori, morí dia 12/7 als 71 anys.
- Dolors Tirado Torres, morí dia 13/7 als 76 anys.
- Catalina Bauçà Sansó, morí dia 15/7 als 89 anys.
- Joana Roca Ripoll, morí dia 17/7 als 80 anys.
- Joan Cañellas Seguí, morí dia 6/7 als 73 anys.
- Francisca Aina Garau Tomàs, morí dia 22/7 als 76 anys.
- Antoni Tomàs Gamundí, morí dia 31/7 als 76 anys.
- Sebastià Garcias Caldés, morí dia 31/7 als 86 anys.
- Gabriel Vaquer Nicolau, morí dia 2/8 als 87 anys.
- Gil Garau Garau, morí dia 7/8 als 60 anys.
- Agustí Peña Coy, morí dia 8/8 als 66 anys.
- Antoni Mut Salvà, morí dia 8/8 als 81 anys.
- Catalina Tomàs Vich, morí dia 9/8 als 71 anys.
- Bartomeu Noguera Salvà, morí dia 10/8 als 83 anys.
- Matias Mut Tomàs, morí dia 10/8 als 55 anys.
- Antònia Ramis Manresa, morí dia 11/8 als 25 anys.
- Nicolau Maimó Vicens, morí dia 13/8 als 80 anys.
- Josep Forteza Miró, morí dia 17/8 als 74 anys.
- Samuel Albertí Tomàs, morí dia 17/8 als 75 anys.
- Miquel March Bibiloni, morí dia 18/8 als 97 anys.
- Margalida Mulet Mut, morí dia 19/8 als 83 anys.
- Miquel Vidal Tomàs, morí dia 21/8 als 89 anys.

*Sabates Can Gramet*

**VENDA DE MOSTRES  
PARELLS SOLTS**

*C/. Bisbe Taixaquet, 6 - Tel. 66 03 74  
LLUCMAJOR*



**EL SALO DE PERRUQUERIA  
I BELLESA DE LES**

**GERMANES  
PUIGSERVER**

**ELS OFEREIX EL SEU HORARI:**

**De dimarts a divendres  
de 9 a 12 i de 15 a 19  
i els dissabtes de 9 a 19**

**C/. Orient, 2 - Tel. 66 02 87  
LLUCMAJOR**

**Muebles  
JAUME**

**Còrvento, 109 - Tel. 66 03 50  
LLUCMAJOR (MALLORCA)**



## Sopa de lletres

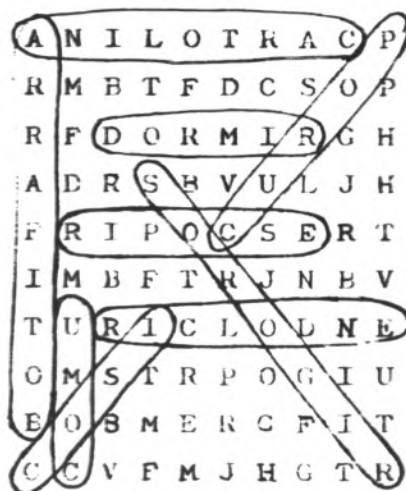
G T I O N E R H O V A S  
U M A R U I R P S E D A  
I O R U J I P T S R A D  
M O R A E L M N Y D E R  
E R A Y E L E N P A N H  
R A G E L O A R O G I R  
A S E S O M E R R U N E  
G A S O P I C A C E M O  
H I B A L C O V E R E S  
V E C L A P S A L V A R  
T R E V I N T M E T A S  
R E S R A S A P E S O S

12 escriptors en llengua catalana.

### ENDEVINALLA'

Me du l'homo per tot lloc;  
si me perd, no sap que es pesca  
quan me té, me treu ventresca,  
i amb ella en sol fer foc.  
¿Què és?

## Solucions al número anterior



### SOLUCIO AL PROBLEMA DE LES OPOSICIONS DE CELADORS.

El núm. de possibilitats era 29.754 i casualment es va donar que només n'aproven 8. Lo estrany és que si abans s'haguessin fet travesses molts haurien encertat.

### SOLUCIO A L'ENDEVINALLA.

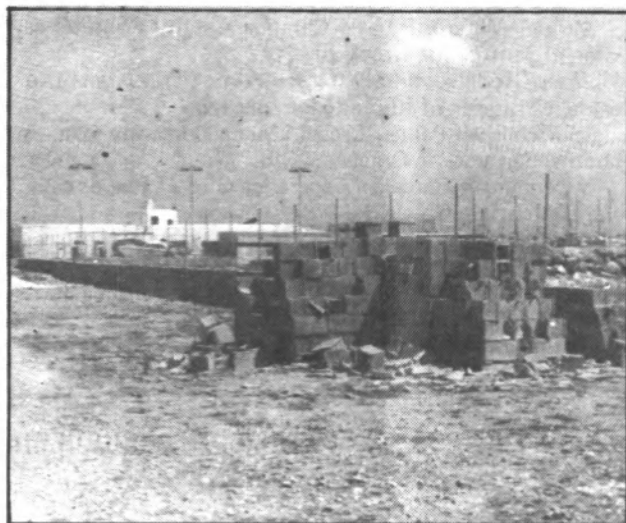
El vi.

JOIERIA - RELLOTGERIA *Born, 7 Tel. 66 02 75*  
COMPOSTURES  
*Olegario*  
TROFEUS I GRAVATS  
ART. REGAL

CARNISSERIA XARCUTERIA

**ZANOQUERA**  
**GARCIA**

Plaza España, 62 - Teléfono 66 13 02  
LLUCMAJOR (Mallorca)



## P'es forat d'es moix

Aquesta és la paret de la discòrdia, a s'Estanyol. Des de les planes de la nostra revista intercedim per la cordura i el diàleg entres les parts interessades. Una possible solució intermitja seria que en lloc de paret i reixa es posassin pilons i una cadena no molt alta per impedir el pas als no socis, sense tancar la visibilitat als estanyolers.

Sempre és millor un mal enteniment que un bon plet.



**PEUGEOT  
TALBOT**

**TALLERES  
MARINA**



**AGENTE  
OFICIAL**

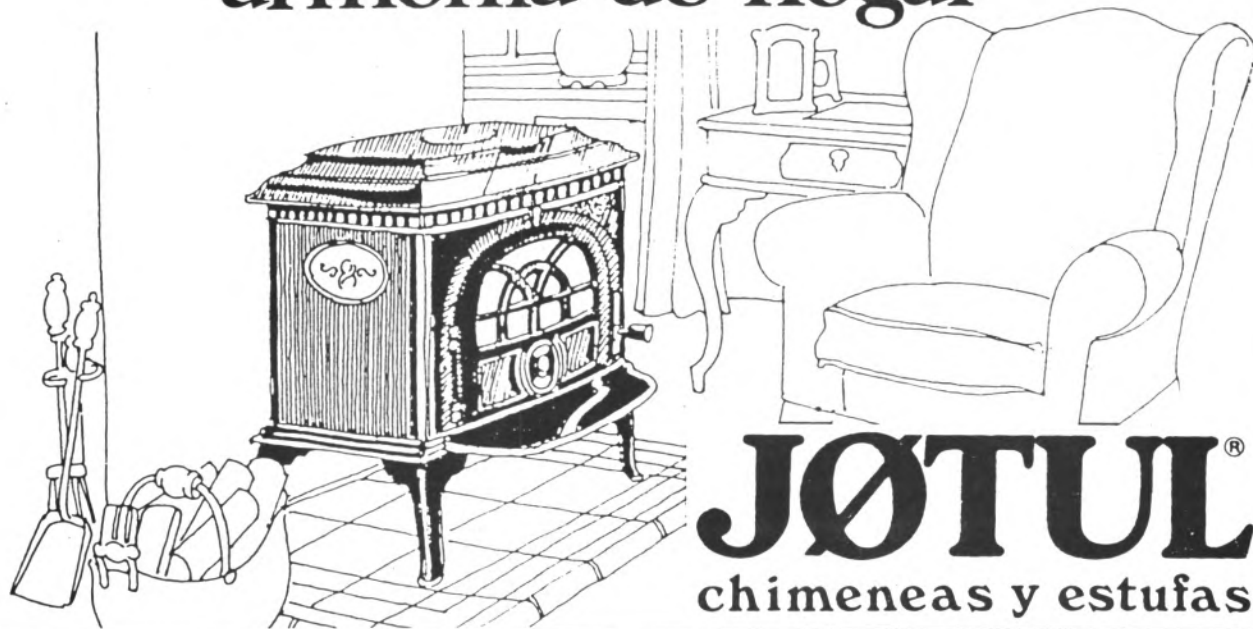
**Generació 86**

**Climatització integral**

**Equipament total**

Joan Ramon Clar  
Mestre de taller  
Carrer Marina, 104  
Tel. 66 05 21  
LLUCMAJOR

calor  natural  
armonía de hogar



**JØTUL®**  
chimeneas y estufas

PALMA  
46 51 05

POLLENÇA  
53 14 71

SA POBLA  
54 14 01

LLUCMAJOR  
66 04 43

*Can Jover*  
PL. ESPANYA N°47



## AIRE ACONDICIONAT PORTATIL

2000  
**Pinguino**



### la revolución en aire acondicionado

Libre, sin ningún tipo de instalación.  
verdaderamente transportable. Programable y silencioso.

Este nuevo acondicionador de aire  
le permite disfrutar en cualquier punto de su hogar o  
despacho de un ambiente confortable durante todo el verano

**DeLonghi**

- \* CUINES
- \* RENTADORES
- \* FRIGORIFICS
- \* FORNS
- \* CONGELADORS

**FAGOR**



C/ Bisbe Taixaquet, 24

Tel. 66 01 04

C. Weyler, 1

Tel. 66 02 55

**EL N° 1 EN**

**ELECTRODOMESTICS**

**SERVEI TÈCNIC PROPI**

**DISTRIBUIDOR OFICIAL**

**Ca'n Pau Salvà**



**FORN Ca'n Paco**

LLUCMAJOR

C/. Major, 79 - Telèf. 66 09 45

**ESTAMOS A SU  
SERVICIO**

*Para su*

*Bautizo o Primeras Comuniones,  
Cumpleaños, Santos, Aniversarios, Bodas  
y todas las Fiestas*

**\* PIDA PRESUPUESTO \***

**ULTIMAS NOVEDADES EN NUESTROS ESTABLECIMIENTOS:**

Croissant de Sobrasada - Croissant de Queso - Croissant de  
Crema - Cañas de Crema - Tarta de Coco - Trufas Heladas  
Cañas de Nata - Cañas de Trufa - Petifus de Nata  
y Trufa Helada

**CA'N PACO II**

Cardenal Rossell, 48 - Tel. 661252  
LLUCMAJOR